

Upute za uporabu, knjižica održavanja

AMAZONE

PROFIHOPPER

PH-1250 zDrive

PH-1250 iDrive

PH-1250 4WDi



MG5379
BAF0012.15 12.23
Printed in France

**Prije prvog stavljanja u pogon
pročitajte ove upute za uporabu i
pridržavajte ih se!
Sačuvajte ih za buduću uporabu!**

hr



NEKA VAM NE BUDE

naporno i teško pročitati upute za uporabu i pridržavati ih se jer nije dovoljno samo čuti od drugih i vidjeti da je određeni stroj dobar te ga na temelju toga kupiti u nadi da će sve ići samo od sebe. To vam može naštetiti, ali vas i dovesti u zabludu da je uzrok eventualnog neuspjeha u samom stroju, a ne u vama. Kako bi uspjeh bio zajamčen, valja biti posve upućen, dakle informirati se o funkciji svih dijelova stroja i uvjezbati upravljanje njime. Tek tada čovjek može biti zadovoljan strojem i sobom. Ove upute za uporabu služe baš tome.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.



Identifikacijski podatci

Ovdje unesite identifikacijske podatke stroja. Identifikacijske podatke možete naći na natpisnoj pločici.

Ident. br. stroja:
(deseteroznamenasti)

Tip:

Profihopper

Godina proizvodnje:

Težina praznog stroja kg:

Dopuštena ukupna težina kg:

Maksimalna nosivost kg:

Adresa proizvođača

AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie

BP 90106

FR-57602 Forbach

Telefon: + 33 (0) 3 87 84 65 70

Faks: + 33 (0) 3 87 84 65 71

E-pošta: forbach@amazone.fr

Naručivanje rezervnih dijelova

Popisi rezervnih dijelova dostupni su na portalu rezervnih dijelova na internetskoj stranici www.amazone.de.

Narudžbe šalјite ovlaštenom trgovcu poduzeća AMAZONE.

Formalnosti uz upute za uporabu

Broj dokumenta: MG5379

Datum izrade: 12.23

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2022

Sva prava pridržana.

Pretisak, čak i djelomičan, dopušten je samo uz odobrenje tvrtke AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG.

Također valјani dokumenti

Naziv elementa	Naziv dokumenta
Dizelski motor	Upute za uporabu
Zaštitna cerada	Upute za montažu



Predgovor

Predgovor

Poštovani kupče,

odlučili ste se za jedan od naših kvalitetnih proizvoda iz opsežne palete proizvoda AMAZONE. Zahvaljujemo vam na iskazanom povjerenju.

Molimo da pri preuzimanju stroja utvrdite jesu li nastale štete u transportu te nedostaju li dijelovi! Provjerite je li stroj isporučen u cijelosti u skladu s otpremnicom, uključujući svu naručenu dodatnu opremu. Šteta će biti nadoknađena samo ako odmah prijavite reklamaciju!

Prije prvog stavljanja u pogon pročitajte ove upute za uporabu, a posebice sigurnosne napomene te ih se pridržavajte. Nakon pažljivog čitanja možete u potpunosti iskoristiti prednosti svojeg upravo nabavljenog stroja.

Pobrinite se da svi rukovatelji prije rada sa strojem pročitaju ove upute za uporabu.

Ako eventualno imate pitanja ili problema, pročitajte ove upute za uporabu ili se obratite svom servisnom partneru na licu mjesta.

Redovito održavanje i pravovremena zamjena pohabanih odnosno oštećenih dijelova produžuje vijek trajanja vašeg stroja.

Ocjena od strane korisnika

Štovana čitateljice, štovani čitatelju,

Naše upute za uporabu redovito se aktualiziraju. Svojim prijedlozima za poboljšanje pridonosite tome da upute za uporabu budu što prilagođenije korisniku. Molimo vas da nam svoje prijedloge dostavite na adresu:

AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie

BP 90106

FR-57602 Forbach

Telefon: + 33 (0) 3 87 84 65 70

Faks: + 33 (0) 3 87 84 65 71

E-pošta: forbach@amazone.fr



1	Napomene za korisnike	8
1.1	Svrha dokumenta	8
1.2	Prostorni odnosi u uputama za uporabu.....	8
1.3	Korišteni načini prikaza.....	8
2	Opće sigurnosne napomene	9
2.1	Obveze i odgovornost.....	9
2.2	Prikaz sigurnosnih simbola	11
2.3	Organizacijske mjere	12
2.4	Sigurnosni i zaštitni uređaji.....	12
2.5	Neformalne sigurnosne mjere	12
2.6	Izobrazba osoblja	13
2.7	Sigurnosne mjere tijekom redovnog rada.....	14
2.8	Opasnosti od preostale energije.....	14
2.9	Održavanje i servisiranje, uklanjanje smetnji.....	14
2.10	Konstruktivske izmjene	14
2.10.1	Rezervni i potrošni dijelovi te pomoćni materijali	15
2.11	Čišćenje i uklanjanje.....	15
2.12	Radno mjesto poslužitelja.....	15
2.13	Slikovni znakovi upozorenja i ostale oznake na stroju	16
2.13.1	Položaj slikovnih znakova upozorenja i ostalih oznaka	16
2.14	Opasnosti u slučaju nepoštivanja sigurnosnih napomena.....	24
2.15	Rad sa sviješću o sigurnosti	24
2.16	Sigurnosne napomene za rukovatelja	25
2.16.1	Opće napomene o sigurnosti i sprječavanju nezgoda.....	25
2.16.2	Hidraulični sustav	26
2.16.3	Električni sustav.....	27
2.16.4	Sigurnosna provjera prije početka vožnje.....	28
3	Opći podatci o stroju	29
3.1	Područja primjene.....	29
3.2	Izjava o sukladnosti	29
3.3	Podatci u slučaju pitanja.....	29
3.4	Tipska pločica i oznaka CE	29
3.5	Tehnički podatci.....	30
3.5.1	Podatci o stvaranju buke	31
3.5.2	Podatci o mjerenjima vibracija.....	31
3.6	Namjenska uporaba	32
3.7	Sigurnosni razmak.....	33
4	Utovar i transport stroja	34
4.1	Utovar	34
4.2	Transport	34
5	Preuzimanje stroja	37
6	Opis stroja.....	38
6.1	Pregled stroja	38
6.2	Komandna ploča i upravljački elementi	39
6.2.1	Upravljanje	39
6.2.2	Komandna ploča.....	40
6.2.3	Upravljački elementi	42
6.2.4	Papučica gasa i ručna kočnica	44
6.3	Zaštita od prevrtanja.....	46
6.4	Vozačevo sjedalo	47
6.4.1	Vozačevo sjedalo Standard.....	47



6.4.2	Vozačevo sjedalo „de Luxe“	48
6.5	„AMAZONE Cooling System“ samočišćujući sustav zraka za hlađenje	49
7	Stavljanje u pogon, primjena stroja	50
7.1	Zaštitni uređaji	50
7.1.1	Sigurnosna sklopka	50
7.1.2	Rastavljač akumulatora (opcija)	51
7.2	Tlak u gumama	52
7.3	Prije pokretanja imajte na umu	52
7.4	Pokretanje i zaustavljanje motora	55
7.5	Vožnja stroja	56
7.5.1	Uporaba cerade za zaštitu od vremenskih prilika	56
7.6	Tijekom košnje	60
7.6.1	Spuštanje i pokretanje mehanizma za košnju	60
7.6.2	Isključenje i podizanje mehanizma za košnju	61
7.7	Pražnjenje spremnika	62
8	Košnja, rahljenje zemlje i malčiranje	63
8.1	Montaža noževa	63
8.2	Namještanje udarne letve	68
8.3	Namještanje visine reza	69
8.4	Sustav skupljanja	72
8.5	Malčiranje	75
9	Opcije	76
9.1	Rasvjetni uređaj	76
9.2	Gumeni potporni valjak	76
9.3	Rastavljač akumulatora	76
9.4	Zaštitna cerada	76
10	Smetnje	77
10.1	Kontaktna sklopka sjedala neispravna	77
10.2	Stroj se ne može pokrenuti	77
10.3	Mehanizam za košnju ne može se pokrenuti	77
10.4	Tegljenje stroja	78
11	Održavanje	79
11.1	Podizanje stroja	79
11.2	Čišćenje	81
11.3	Kontrolna žaruljica održavanja	81
11.4	Stanje rotora	82
11.5	Održavanje motora	82
11.5.1	Razina ulja - zamjena ulja	83
11.5.2	Pročistač motornog ulja	83
11.5.3	Pročistač zraka	83
11.5.4	Pročistač goriva	85
11.5.5	Rashladni sustav	86
11.5.6	Upravljačko remenje	88
11.6	Hidrostatski pogon	89
11.6.1	Zamjena ulja	89
11.7	Akumulator	92
11.8	Ormarić za osigurače ispod nosača sjedala	94
11.9	Mjesta podmazivanja	95
11.9.1	Vozno postolje	95
11.9.2	Mehanizam za košnju	96
11.10	Napetost remena	102



11.11	Dulja mirovanja, prezimljavanje	103
11.12	Folija za održavanje.....	104
11.13	Izvješća o održavanju	105



1 Napomene za korisnike

U poglavlju Napomene za korisnika nalaze se informacije o postupanju s uputama za uporabu.

1.1 Svrha dokumenta

Ove upute za uporabu

- opisuju posluživanje i održavanje stroja,
- navode važne napomene za sigurno i učinkovito rukovanje strojem,
- sastavni su dio stroja koji uvijek valja držati na stroju odnosno u vučnom vozilu,
- sačuvajte za buduću uporabu.

1.2 Prostorni odnosi u uputama za uporabu

Svi podatci o smjeru u ovim uputama za uporabu uvijek se odnose na smjer vožnje.

1.3 Korišteni načini prikaza

Postupci i reakcije

Radnje koje rukovatelj mora provesti prikazane su kao numerirani postupci. Pridržavajte se redoslijeda navedenih postupaka. Reakcija na dotični postupak po potrebi je označena strjelicom.

Primjer:

1. Uputa za postupanje 1
→ Reakcija stroja na postupak 1
2. Uputa za postupanje 2

Nabrajanja

Nabrajanja bez obvezujućeg redoslijeda prikazana su kao popis s točkama nabrajanja.

Primjer:

- Točka 1
- Točka 2

Brojevi pozicija na slikama

Brojke u okruglim zagradama ukazuju na brojeve pozicija na slikama. Prva brojka upućuje na sliku, druga brojka na broj pozicije na slici.

Primjer (slika 3/6)

- Slika 3
- Pozicija 6



2 Opće sigurnosne napomene

Ovo poglavlje sadrži važne napomene za siguran rad stroja.

2.1 Obveze i odgovornost

Pridržavanje napomena u uputama za uporabu

Poznavanje temeljnih sigurnosnih napomena i sigurnosnih propisa osnovni je preduvjet za sigurno rukovanje strojem i njegov nesmetan rad.

Odgovornost vlasnika/koncesionara

Vlasnik/koncesionar obvezuje se da će rad sa strojem/na stroju dopustiti samo osobama koje su

- upoznate s temeljnim propisima o sigurnosti na radu i zaštiti od nezgoda,
- upućene u rad strojem/na stroju,
- pročitale i razumjele ove upute za uporabu.

Vlasnik/koncesionar obvezuje se da će

- sve slikovne znakove na stroju održavati u čitljivom stanju,
- zamijeniti oštećene slikovne znakove upozorenja.

Za otvorena pitanja obratite se proizvođaču.

Obveza rukovatelja

Sve osobe kojima je povjeren rad sa strojem/na stroju obvezuju se da će prije početka rada:

- poštivati temeljne propise o sigurnosti na radu i zaštiti od nezgoda,
- pročitati i poštivati upute iz poglavlja „Opće sigurnosne napomene”,
- pročitati poglavlje „Slikovni znakovi upozorenja i druge oznake na stroju” (stranica 18) ovih uputa za uporabu te da će se pri radu stroja pridržavati sigurnosnih upozorenja tih slikovnih znakova,
- upoznati se sa strojem.
- pročitati poglavlja ovih uputa za uporabu koja su važna za izvođenje radnih zadataka koji su im povjereni,

Ako rukovatelj ustanovi da neki uređaj sigurnosno-tehnički nije u besprijekornom stanju, dužan je odmah ukloniti taj nedostatak. Ako to ne spada u rukovateljev radni zadatak ili on ne raspolaže odgovarajućim stručnim znanjima, dužan je prijaviti nedostatak nadređenoj osobi (vlasniku/koncesionaru).



Opće sigurnosne napomene

Opasnosti pri rukovanju strojem

Stroj je konstruiran u skladu sa stanjem tehnike i priznatim sigurnosno-tehničkim pravilima. Usprkos tome mogu se pri uporabi stroja pojaviti opasne situacije i negativni utjecaji

- za zdravlje i život rukovatelja ili trećih osoba,
- za sam stroj,
- za druga materijalna dobra.

Stroj rabite samo

- za propisanu uporabu,
- u sigurnosno-tehnički besprijekornom stanju.

Odmah uklonite sve smetnje koje mogu negativno utjecati na sigurnost.

Jamstvo i odgovornost

Načelno vrijede naši „Opći uvjeti prodaje i isporuke“. Oni vlasniku/koncesionaru stoje na raspolaganju najkasnije nakon zaključivanja ugovora. Prava iz jamstva i zahtjevi za naknadu u slučaju osobnih i materijalnih šteta isključeni su ako proizlaze iz jednog ili više sljedećih uzroka:

- nepropisna uporaba stroja,
- nestručna montaža, stavljanje u pogon, posluživanje ili održavanje stroja,
- rad stroja s neispravnim sigurnosnim uređajima ili nepravilno postavljenim ili neispravnim sigurnosnim i zaštitnim napravama,
- nepoštivanje napomena iz uputa za uporabu u svezi stavljanja u pogon, rada i održavanja,
- samoinicijativne konstrukcijske izmjene na stroju,
- nedostatna kontrola dijelova stroja podložnih habanju,
- nestručno provedeni popravci,
- slučajevi katastrofe uzrokovani djelovanjem stranih tijela ili više sile.



2.2 Prikaz sigurnosnih simbola

Sigurnosne napomene označene su sigurnosnim simbolom u obliku trokuta i istaknutom signalnom riječju. Signalna riječ (OPASNOST, UPOZORENJE, OPREZ) opisuje težinu prijeteće opasnosti i ima sljedeće značenje:



OPASNOST

označava neposrednu opasnost s visokim rizikom koja može izazvati smrtni slučaj ili teške tjelesne ozljede (gubitak dijelova tijela ili dugotrajna oštećenja) ako se ne izbjegne.

U slučaju nepridržavanja ovih napomena prijeti neposredna posljedica u vidu smrti ili najteže tjelesne ozljede.



UPOZORENJE

označava moguću opasnost srednjeg stupnja rizika koja može uzrokovati smrt ili (vrlo tešku) tjelesnu ozljedu ako se ne izbjegne.

U slučaju nepridržavanja ovih uputa može prijetiti smrtna posljedica ili vrlo teška tjelesna ozljeda.



OPREZ

označava opasnost s niskim stupnjem rizika koja može izazvati lagane ili srednje tjelesne ozljede ili materijalnu štetu ako se ne izbjegne.



VAŽNO

označava obvezu posebnog ponašanja ili radnje za prikladno postupanje sa strojem.

Nepridržavanje ovih napomena može izazvati smetnje na stroju ili u okolini.



NAPOMENA

označava savjete za primjenu i osobito korisne informacije.

Napomene vam pomažu da se optimalno koristite svim funkcijama svojega stroja.

2.3 Organizacijske mjere

Vlasnik/koncesionar mora pripremiti potrebnu osobnu zaštitnu opremu poput primjerice:

- zaštita sluha
- zaštitnih naočala,
- sigurnosnih cipela,
- zaštitnog odijela,
- sredstva za zaštitu kože itd.



Upute za uporabu

- uvijek čuvajte na mjestu primjene stroja!
- uvijek moraju biti dostupne poslužitelju i osoblju koje obavlja održavanje!

Redovito provjeravajte sve postojeće sigurnosne uređaje!

2.4 Sigurnosni i zaštitni uređaji

Prije svakog stavljanja stroja u pogon svi sigurnosni i zaštitni uređaji moraju biti stručno montirani i u funkciji. Redovito provjeravajte sve sigurnosne i zaštitne uređaje.

Neispravni sigurnosni uređaji

Neispravni ili demontirani sigurnosni i zaštitni uređaji mogu izazvati opasne situacije.

2.5 Neformalne sigurnosne mjere

Osim svih sigurnosnih napomena iz ovih uputa za uporabu poštujujte sve općevrijedeće državne propise o sprečavanju nezgoda i zaštiti okoliša.

Pri vožnji po javnim cestama i prometnicama poštujujte zakonske propise o cestovnom prometu.



2.6 Izobrazba osoblja

Sa strojem i na njemu smiju raditi samo obučene i upućene osobe. Vlasnik/koncesionar mora jasno utvrditi zaduženost osoba za rukovanje, održavanje i servisiranje stroja.

Osoba na izobrazbi smije raditi sa strojem/na stroju samo pod nadzorom iskusne osobe.

Aktivnost \ Osobe	Osoba posebno obučena za dotičnu radnju ¹⁾	Osoba upućena u rad ²⁾	Osobe sa stručnom izobrazbom (specijalizirana servisna radionica) ³⁾
Pretovar/transport	X	X	X
Stavljanje u pogon	--	X	--
Priprema, opremanje	--	--	X
Rad	--	X	--
Održavanje	--	--	X
Traženje i uklanjanje smetnji	--	X	X
Uklanjanje	X	--	--

Legenda:

X..dopušteno

--..zabranjeno

- ¹⁾ Osoba koja može preuzeti specifičan zadatak te ga izvršiti za poduzeće odgovarajuće kvalifikacije.
- ²⁾ Osobom upućenom u rad smatra se osoba koja je prošla obuku o dodijeljenim zadacima te o mogućim opasnostima u slučaju nestručnog ponašanja i koja je po potrebi prošla praktičan trening i obuku o obveznim zaštitnim uređajima i mjerama zaštite.
- ³⁾ Osobe sa stručnom izobrazbom smatraju se stručnim osobljem (stručnjakom). Na temelju svoje stručne izobrazbe i poznavanja dotičnih odredbi mogu procijeniti dodijeljene poslove i prepoznati moguće opasnosti.

Napomena:

Kvalifikacija istovjetna stručnoj izobrazbi može se steći i višegodišnjim radom u dotičnom radnom području.



Ako su radovi označeni dodatkom „Rad u servisnoj radionici“, radove održavanja i servisiranja stroja smiju izvoditi isključivo specijalizirane servisne radionice. Osoblje takve specijalizirane servisne radionice raspolaže potrebnim znanjima i pomagalicama (alatima, podiznim i potpornim napravama) za stručno i sigurno izvođenje radova održavanja i servisiranja stroja.

2.7 Sigurnosne mjere tijekom redovnog rada

Strojem se koristite samo ako su svi sigurnosni i zaštitni uređaji u punoj funkciji.

Barem jednom dnevno provjeravajte ima li na stroju vidljivih vanjskih oštećenja te funkcioniraju li sigurnosni i zaštitni uređaji.

2.8 Opasnosti od preostale energije

Obratite pažnju na pojavu preostale mehaničke, hidraulične, pneumatske i električne/elektroničke energije na stroju.

U vezi s tim poduzmite odgovarajuće mjere pri upućivanju rukovatelja. Detaljne napomene još su jednom navedene u dotičnim poglavljima ovih uputa za uporabu.

2.9 Održavanje i servisiranje, uklanjanje smetnji

Sve propisane radove namještanja, održavanja i ispitivanja provedite u propisanom roku.

Sve pogonske medije kao što su komprimirani zrak i hidraulika osigurajte od nenamjernog aktiviranja.

Veće sastavne skupine pri zamjeni pričvrstite na dizalice te ih osigurajte.

Provjerite čvrst dosjed otpuštenih vijčanih spojeva. Po završetku radova održavanja provjerite funkciju sigurnosnih i zaštitnih uređaja.

2.10 Konstrukcijske izmjene

Bez odobrenja poduzeća AMAZONEN-WERKE ne smijete provoditi izmjene te dogradnje ili preinake na stroju. To se odnosi i na zavarivanje na nosivim dijelovima.

Za sve mjere dogradnje ili preinake potrebno je dobiti pisano odobrenje poduzeća AMAZONEN-WERKE. Upotrebljavajte samo dijelove za preinake i dodatno opremanje koje je odobrilo poduzeće AMAZONEN-WERKE kako bi primjerice tehnička dozvola za puštanje u pogon zadržala svoju valjanost sukladno državnim i međunarodnim propisima.

Vozila s tehničkom dozvolom ili uređaji i oprema spojeni s vozilom s valjanom tehničkom dozvolom ili odobrenjem za cestovni promet moraju se, prema propisima o cestovnom prometu, nalaziti u stanju utvrđenom pri izdavanju dozvole ili odobrenja.

UPOZORENJE

Opasnost od prignječenja, rezanja, zahvaćanja, uvlačenja i udaraca izazvanih lomom nosivih dijelova.



Načelno je zabranjeno

- bušenje na okviru odnosno šasiji,
- provrtanje postojećih rupa na okviru odnosno šasiji,
- zavarivanje na nosivim dijelovima.



2.10.1 Rezervni i potrošni dijelovi te pomoćni materijali

Odmah zamijenite dijelove stroja koji nisu u besprijekornom stanju.

Koristite se samo originalnim rezervnim i potrošnim dijelovima **AMAZONE** ili dijelovima koje je odobrila tvrtka AMAZONEN-WERKE kako bi tehnička dozvola zadržala svoju valjanost u skladu s nacionalnim i međunarodnim propisima. U slučaju primjene rezervnih i potrošnih dijelova od trećih proizvođača nema jamstva da njihova konstrukcija i izrada odgovaraju opterećenju i sigurnosti.

AMAZONEN-WERKE ne preuzima odgovornost za štete nastale uporabom neodobrenih rezervnih i potrošnih dijelova ili pomoćnih sredstava.

2.11 Čišćenje i uklanjanje

Stručno rukujte korištenim sirovinama i materijalima te ih stručno uklonite, naročito

- pri radovima na sustavima i uređajima za podmazivanje,
- pri čišćenju otapalima.

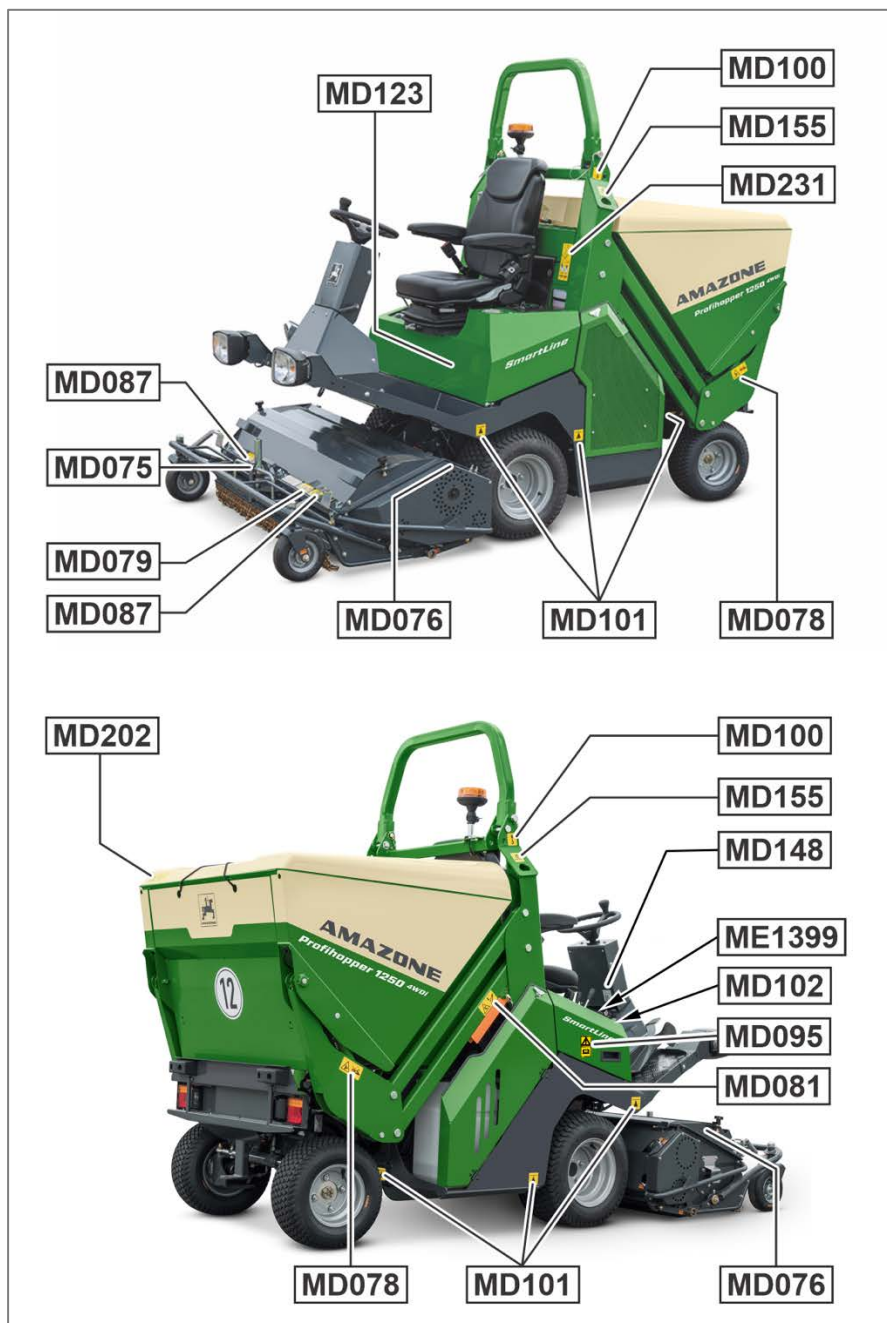
2.12 Radno mjesto poslužitelja

Strojem smije upravljati isključivo jedna osoba s vozačevog sjedala.

2.13 Slikovni znakovi upozorenja i ostale oznake na stroju

2.13.1 Položaj slikovnih znakova upozorenja i ostalih oznaka

Na sljedećim je slikama prikazan raspored slikovnih znakova upozorenja na stroju.





Sve slikovne znakove upozorenja na stroju uvijek održavajte čistima i čitljivima! Zamijenite nečitljive slikovne znakove upozorenja. Naručite slikovni znak upozorenja kod trgovca uz pomoć narudžbenog broja (npr. MD 075).

Slikovni znakovi upozorenja – struktura

Slikovni znakovi upozorenja označavaju opasna mjesta na stroju i upozoravaju na ostale opasnosti. Na ovim su opasnim mjestima rizici stalno prisutni ili mogu nastupiti neočekivano.

Slikovni znak upozorenja sastoji se od dvaju polja:



Polje 1

prikazuje slikovni opis opasnosti uokviren sigurnosnim simbolom trokuta.

Polje 2

prikazuje slikovitu uputu kako izbjeći opasnost.

Slikovni znakovi upozorenja – objašnjenje

Stupac „**Broj narudžbe i objašnjenje**“ opisuje slikovni znak upozorenja uz koje stoje. Opis slikovnog znaka upozorenja uvijek je isti i sljedećim redoslijedom navodi:

1. Opis opasnosti.
Na primjer: opasnost od rezanja ili odsijecanja!
2. Posljedice u slučaju nepridržavanja upute (uputa) za izbjegavanje opasnosti.
Na primjer: uzrokuje teške ozljede na prstima ili šaci.
3. Uputa (upute) za izbjegavanje opasnosti.
Na primjer: dijelove stroja smijete dirati samo kada se potpuno zaustave.



Narudžbeni broj i objašnjenje

Slikovni znakovi upozorenja

MD 075

Opasnost od rezanja ili odsijecanja prstiju ili šake rotirajućim dijelovima stroja!

Ova opasnost uzrokuje najteže ozljede uz gubitak prstiju ili šake.

Nikada ne dodirujte opasna mjesta sve dok motor traktora radi s priključenim zglobnim vratilom/hidrauličnim pogonom.

Dijelove stroja smijete dirati tek kada se potpuno zaustave.



MD 076

Opasnost od uvlačenja ili zahvaćanja šake ili ruke pogonjenim, nezaštićenim lančanim ili remenskim pogonom!

Ova opasnost uzrokuje najteže ozljede uz gubitak šake ili ruke.

Nikada ne otvarajte i ne odstranjujte zaštitne elemente s lančanog ili remenskog pogona

- sve dok motor traktora radi uz priključeno zglobovno vratilo/spojeni hidraulički sustav
- ili dok se pomiče pogon kotačem na tlu.



MD 078

Opasnost od prignječenja prstiju ili šake pokretnim, otvorenim dijelovima stroja!

Ova opasnost uzrokuje najteže ozljede uz gubitak prstiju ili šake.

Nikada ne dodirujte opasna mjesta sve dok motor traktora radi s priključenim zglobnim vratilom/hidrauličnim pogonom.



MD 079

Opasnost uslijed materijala ili stranih tijela koja izlijeću iz stroja!

Ova opasnost uzrokuje najteže ozljede na čitavom tijelu.

Vodite računa da nezaposlene osobe održavaju dovoljan sigurnosni razmak od opasnog područja stroja dok motor traktora radi.



MD 081

Opasnost od prignječenja čitavog tijela podignutim dijelovima stroja koji se nehotice spuštaju!

Ova opasnost uzrokuje najteže ozljede na čitavom tijelu pa i smrt.

Podizni cilindar podignutih dijelova stroja osigurajte od nehotičnog spuštanja prije nego što uđete u opasno područje ispod podignutih dijelova stroja.

Za to upotrijebite mehanički oslonac podiznog cilindra ili hidrauličnu blokadnu napravu.



MD 083

Opasnost od uvlačenja ili zahvaćanja ruke ili gornjeg dijela trupa pogonjenim, otvorenim elementima stroja!

Ova opasnost uzrokuje najteže ozljede ruke ili gornjeg dijela trupa.

Zaštitne uređaje pogonjenih elemenata stroja nikada ne otvarajte i ne odstranjujte sve dok motor traktora radi uz priključeno zglobno vratilo/hidraulični sustav.



MD 087

Opasnost od rezanja ili odsijecanja nožnih prstiju ili stopala pogonjenim alatima!

Ova opasnost uzrokuje najteže ozljede uz gubitak nožnih prstiju ili stopala.

Održavajte dovoljan sigurnosni razmak od opasnog područja stroja dok motor traktora radi uz priključeno zglobno vratilo/hidraulični sustav.



MD 095

Prije nego što stroj stavljate u pogon, pročitajte upute za uporabu i sigurnosne napomene te ih se pridržavajte!





MD 096

Opasnost od inficiranja čitavog tijela uslijed izbijanja tekućine pod visokim tlakom (hidraulično ulje)!

Ova opasnost uzrokuje najteže ozljede čitavog tijela ako hidraulično ulje pod visokim tlakom kroz kožu uđe u tijelo.

Propusne vodove hidrauličnih crijeva nikada ne pokušavajte zabrtviti šakama ili prstima.

Prije provođenja radova održavanja i servisiranja vodova hidrauličnih crijeva pročitajte napomene u uputama za uporabu te ih se pridržavajte..

U slučaju ozljeda hidrauličnim uljem odmah potražite liječničku pomoć.



MD 100

Ovaj simbol označava učvrstne točke za pričvršćivanje sredstava za vješanje pri utovaru stroja.



MD 101

Ovaj simbol označava točke spajanja za podizne mehanizme (hidraulične dizalice).



MD 102

Opasnost od nehotičnog pokretanja i klizanja stroja tijekom radova na njemu, primjerice radova montaže, namještanje, uklanjanja smetnji, čišćenja, održavanja i servisiranja.

Ova opasnost uzrokuje najteže ozljede na čitavom tijelu pa i smrt.

- Prije svih radova na stroju osigurajte traktor i stroj od nehotičnog pokretanja i klizanja.
- Ovisno o zahvatu pročitajte odgovarajuće poglavlje u uputama za uporabu te ga se pridržavajte.



MD 114

Ovaj piktogram označava mjesto podmazivanja



Opće sigurnosne napomene

MD 123

Kombinationsaufkleber

Vidi MD095, MD102, MD199, MD096



MD 148

Razina zvučnog tlaka (L_{WA}) iznosi 105 dB.



MD 155

Opasnost od nesreće i oštećenja stroja pri transportu nepravilno osiguranog stroja

- Remenje za vezanje za transport stroja postavljajte samo na označena mjesta.



MD 182

Opasnost od opekline na vrućim površinama.

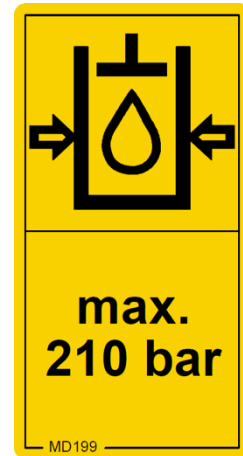
Ova opasnost izaziva teške opekline.

- Prije radova na stroju pričekajte da se stroj posve ohladi.



MD 199

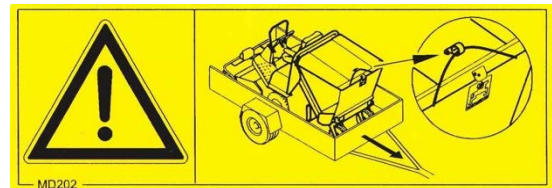
Maksimalan radni tlak hidrauličnog sustava iznosi 210 bar.

**MD 202****Postavljanje zaštite u transportu**

Ova opasnost može prouzročiti da se dijelovi stroja izgube u transportu i snažno ugroze cestovni promet.

Opasnost od smrtonosnih ozljeda u javnom cestovnom prometu!

- Prije transporta stroja na prikolici ili otvorenoj utovarnoj površini blokadu valja čvrsto zatvoriti gumenom vrpcom.
- Za rad strojem otvorite gumu

**MD 231**

Nagib po kojem se može voziti, u vidnom polju, maks. 16 %:

- upotrijebite zaštitu od prevrtanja
- stavite pojas za vezanje

Za prolazak kroz niske prolaze na ravnini:

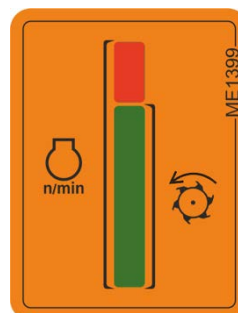
- sklopite zaštitu od prevrtanja
- ne stavljajte pojas za vezanje



ME1399

Označava optimalan raspon broja okretaja motora za pokretanje mehanizma za košnju.

Mehanizam za košnju može se pokrenuti samo ako je broj okretaja motora niži od 2500 okr./min. Na taj se način štiti elektromagnetska spojka pogona mehanizma za košnju.

**2.14 Opasnosti u slučaju nepoštivanja sigurnosnih napomena**

Nepridržavanje sigurnosnih napomena

- može izazvati opasnost po osobe kao i za okoliš i stroj,
- može uzrokovati gubitak svih prava na potraživanje za naknadom štete.

U pojedinačnim slučajevima nepridržavanje sigurnosnih napomena može izazvati primjerice sljedeće rizike:

- ugrožavanje ljudi uslijed neosiguranih radnih područja,
- zatajenje važnih funkcija stroja,
- zatajenje propisanih metoda održavanja i servisiranja,
- ugrožavanje ljudi mehaničkim i kemijskim utjecajima,
- ugrožavanje okoliša uslijed curenja hidrauličnog ulja.

2.15 Rad sa sviješću o sigurnosti

Osim sigurnosnih napomena iz ovih uputa za uporabu obvezujući su općevrijedeći državni propisi o zaštiti na radu i zaštiti od nezgoda.

Pridržavajte se uputa za izbjegavanje opasnosti navedenih na slikovnim znakovima upozorenja.

Pri vožnji po javnim cestama i prometnicama pridržavajte se odgovarajućih zakonskih propisa o cestovnom prometu.



2.16 Sigurnosne napomene za rukovatelja



UPOZORENJE

Opasnost od prignječenja, rezanja, zahvaćanja, uvlačenja i udaraca uslijed nedostatka sigurnosti prometa i rada!

Prije svakog stavljanja u pogon provjerite jesu li se stroj i traktor u stanju sigurnom za promet i rad!

2.16.1 Opće napomene o sigurnosti i sprječavanju nezgoda

- Osim ovih napomena poštujujte i sve opće važeće nacionalne propise o sigurnosti i sprječavanju nezgoda!
- Slikovni znakovi upozorenja i ostale oznake postavljene na stroj navode važne napomene za siguran rad stroja. Pridržavanje ovih napomena služi vašoj sigurnosti!
- Prije pokretanja i prije stavljanja u pogon prekontrolirajte područje neposredno oko stroja (djeca)! Pazite na dovoljnu vidljivost!
- Svoj način vožnje prilagodite tako da u svakom trenutku imate kontrolu nad strojem.
Pritom u obzir uzmite svoje sposobnosti, uvjete na cesti, promet, vidljivost kao i vremenske prilike te vozna svojstva stroja.

Primjena stroja

- Prije početka rada upoznajte se sa svim uređajima i upravljačkim elementima stroja te njihovim funkcijama. Tijekom njihove primjene u radu prekasno je za to!
- Nosite pripijenu odjeću! Široka odjeća povećava opasnost od zahvaćanja ili namatanja na pogonska vratila!
- Stroj stavlajte u pogon samo ako su stavljene sve zaštitne naprave i ako se one nalaze u zaštitnom položaju!
- Poštujte maksimalnu nosivost stroja i dopuštena osovinska i potporna opterećenja! Eventualno vozite sa samo djelomično napunjenim rezervoarom spremnikom.
- Zabranjeno je zadržavati se u radnom području stroja! (vidi poglavlje 3.7)
- Zabranjeno je zadržavati se u području okretanja i zakretanja stroja!
- Na dijelovima stroja koje aktiviraju vanjske sile (npr. hidraulične) postoje mjesta prignječenja i posmična mjesta!
- Dijelove stroja koje pokreću vanjske sile smijete aktivirati samo ako se ljudi nalaze na dovoljnom sigurnosnom razmaku od stroja!
- Prije nego što ga napustite, stroj osigurajte od nehotičnog pokretanja i klizanja.
U tu svrhu
 - povucite parkirnu kočnicu,
 - zaustavite motor,
 - izvucite ključ za paljenje.

Transport stroja

- Pri vožnji po javnim prometnicama poštujujte dotične nacionalne propise o cestovnom prometu!
- Prije transportnih vožnji provjerite
 - o je li sustav svjetala oštećen, funkcionira li te je li čist,
 - o ima li na kočnom i hidrauličnom sustavu vidljivih nedostataka,
 - o je li parkirna kočnica potpuno otpuštena.
- Uvijek pazite na dovoljnu sposobnost upravljanja i kočenja stroja!
- Prije početka vožnje provjerite djelotvornost kočnica!
- Pri vožnji u zavojima uzmite u obzir široki izbačaj i zamašnu masu stroja!
- Prije početka transportnih vožnji sve zakretne dijelove stroja postavite u transportni položaj!
- Prije transportnih vožnji provjerite je li potrebna transportna oprema (svjetla, alarmni i zaštitni uređaji) pravilno montirana na stroju!
- Brzinu vožnje prilagodite aktualnim uvjetima!

2.16.2 Hidraulični sustav

- Hidraulični je sustav pod visokim tlakom!
- Obratite pažnju na pravilno priključivanje vodova hidrauličnih crijeva!
- Pri priključivanju vodova hidrauličnih crijeva pazite da je hidraulični sustav bude bez tlaka!
- Zabranjeno je blokirati izvršne dijelove koji služe za izravno izvršavanje hidrauličnog ili električnog pokretanja sastavnih elemenata, primjerice sklapanja, zakretanja i guranja. Određeni se pokret mora automatski zaustaviti nakon što otpustite odgovarajući izvršni dio. To ne vrijedi za pokrete uređaja
 - koji konstantno rade ili
 - kojima se upravlja automatski ili
 - koji ovisno o funkciji zahtijevaju plivajući i tlačni položaj.
- Prije radova na hidrauličnom sustavu
 - o skinite dijelove stroja
 - o ispustite tlak iz hidrauličnog sustava
 - o zaustavite motor
 - o povucite ručnu kočnicu
 - o izvucite ključ za paljenje
- Neka stručnjak pregleda vodove hidrauličnih crijeva barem jednom godišnje kako bi utvrdio jesu li u stanju sigurnom za rad!
- Zamijenite vodove hidrauličnih crijeva ako su oštećena ili stara!
Rabite samo originalne vodove hidrauličnih crijeva
AMAZONE!
- Rok uporabe vodova hidrauličnih crijeva ne smije prekoračiti šest godina uključujući eventualno razdoblje skladištenja od maksimalno dvije godine. Čak i u slučaju stručno provedenog skladištenja i dopuštenog opterećenja crijeva i spojevi crijeva podliježu prirodnom starenju zbog čega su njihovo vrijeme skladištenja i rok uporabe ograničeni. Osim toga rok uporabe može se utvrditi u skladu s iskustvenim vrijednostima, osobito ako se u obzir uzmu potencijali rizika. Za crijeva i crijevnice vodove od termoplastičnih materijala mogu vrijediti druge orijentacijske vrijednosti.



- Propusne vodove hidrauličnih crijeva nikada ne pokušavajte zabrtviti šakama ili prstima.
Tekućina koja curi pod visokim tlakom (hidraulično ulje) može kroz kožu prodrijeti u tijelo i uzrokovati teške ozljede!
U slučaju ozljeda izazvanih hidrauličnim uljem odmah potražite liječnika! Opasnost od infekcije.
- Pri traženju propusnih mjesta rabite odgovarajuća pomagala zbog opasnosti od moguće infekcije.

2.16.3 Električni sustav

- Pri radovima na električnom sustavu uvijek odspojite akumulator (negativni pol)!
- Rabite samo propisane osigurače. Uporabom prejakih osigurača uništava se električni sustav – opasnost od požara.
- Obratite pozornost na pravilno priključivanje akumulatora – prvo priključite pozitivni, a zatim negativni pol! Pri odvajanju prvo odvojite negativni pol, a zatim pozitivni pol!
- Na pozitivni pol akumulatora uvijek stavite propisani poklopac. Kod priključka mase postoji opasnost od eksplozije.
- Opasnost od eksplozije Izbjegavajte iskrenje i otvoreni plamen u blizini akumulatora!
- Stroj može biti opremljen elektroničkim komponentama i sastavnim elementima na čiju funkciju mogu utjecati elektromagnetska zračenja drugih uređaja. Takvi utjecaji mogu izazvati ugrožavanje ljudi ako se ne poštuju sigurnosne napomene.
 - Ako se na stroj ugrađuju električni uređaji i/ili komponente koji se priključuju na mrežu vozila, korisnik na vlastitu odgovornost mora provjeriti uzrokuje li ugradnja smetnje na elektronici vozila ili na drugim komponentama.
 - Pazite da naknadno ugrađeni električni i elektronički sastavni elementi odgovaraju EMC direktivi 89/336/EGZ u trenutnoj verziji te da imaju oznaku CE.

2.16.4 Sigurnosna provjera prije početka vožnje



Prije početka svake vožnje valja provjeriti funkcionalnost i sigurnost sljedećih dijelova važnih za sigurnost:

- tlak u gumama i profile guma
- funkciju sklopke sjedala
- nepropusnost uljnih i hidrauličnih vodova i/ili poroznost
- noževe i učvršćenja noževa radi vijčanih spojeva i jakog habanja
- zaštitne uređaje radi labavih vijčanih spojeva ili držača
- poklopac spremnika mora biti blokiran
- provjerite učvršćenje zaklopke za malč
- čim se spremnik podigne, valja isključiti mehanizam za košnju koji radi

3 Opći podatci o stroju

3.1 Područja primjene

Profihopper proizvođača AMAZONE namijenjen je za košnju i rahljenje zelenih površina, kao što su športska igrališta, perivoji i drugo. Ujesen se tim strojem skuplja i sjecka lišće.

3.2 Izjava o sukladnosti

Profihopper ispunjava zahtjeve EZ direktive o strojevima 2006/42/EZ i odgovarajućih dodatnih direktiva.

3.3 Podatci u slučaju pitanja



U slučaju naručivanja posebne opreme i rezervnih dijelova ili u slučaju tehničkih pitanja uvijek navedite **broj stroja**.

Sigurnosno-tehnički zahtjevi ispunjeni su samo u slučaju ako se za popravke rabe originalni rezervni dijelovi AMAZONE. U slučaju uporabe drugih rezervnih dijelova ne snosimo dogovornost za posljedice!

3.4 Tipska pločica i oznaka CE

Na sljedećoj je slici prikazan raspored tipske pločice i oznake CE.

Na tipskoj pločici su navedeni:

- Identifikacijski broj vozila
- Ident. br. stroja
- Proizvod
- Dop. ukupna težina u kg
- Osovinsko opterećenje sprijeda u kg
- Osovinsko opterećenje straga u kg
- Tvornica
- Godina modela
- Godina proizvodnje

AMAZONE			
Amazone S.A. 17, rue de la Verrerie F-57602 Forbach			
Fahrzeug-Ident-Nr. N° de châssis			
Masch.-Ident-Nr. N° de machine			
Produkt Produit			
Grundgewicht kg Poids à vide kg		zul. Gesamtgewicht kg Poids total autorisé en charge kg	
zul. Achslast vorne kg Charge maxi essieu av. kg		Werk Usine	
zul. Achslast hinten kg Charge maxi essieu ar. kg		Modelljahr Année du modèle	
zul. Systemdruck bar Pression de service maxi bar			



Čitava oznaka služi kao dokument i ne smije se mijenjati ili učiniti nejasnom!



3.5 Tehnički podatci

Tip PROFIHOPPER	PH 1250 zDrive	PH 1250 iDrive	PH 1250 4WDi
Pogonski sustav	hidrostatički, pogon na prednjim kotačima, 2 hidromotora i 2 hidrauličke crpke		hidrostatički, pogon na prednjim kotačima, 4 hidromotora i 2 hidrauličke crpke
Sustav upravljanja	upravljanje polugom; zero-turn	upravljač; radijus zakretanja 0	
Osnovna težina s mehanizmom za košnju	1050 kg	1175 kg	
Dopuštena ukupna težina	1600 kg	1600 kg	
Gume Sprijeda: Straga:	20 x 10,00-10 6PR 20 x 12,00-10 4PR		
	15 x 6,00-6 4PR KEVLAR	16 x 6,50-8 6PR	16 x 6,50-8 4PR KEVLAR
Brzina vožnje (kontinuirana regulacija)	Naprijed/natrag: 0 – 12 km/h	Naprijed: 0 - 12 km/h / natrag: 0 - 6 km/h	
Motor	Kohler dizel, hladnog pogona, 3 cilindra, 1029 cm ³ , 18,8 kW (25,5 KS)		
Volumen rezervoara	40 litara dizelskog goriva		
Motoröl	3,4 litara		10W40 API-CF
Hidraulično ulje	15 litara	15 litara	18 litara
	10W40 API-CF		
Rashladna tekućina	do identifikacijskog broja stroja PH00053368	7 Liter	SAE J814C, J1941, J1034, J2036
	od identifikacijskog broja stroja PH00053369	6,3 Liter	
Kočnica	hidrostatička i ručna kočnica		
Uklapanje mehanizma za košnju	elektromagnetsko		
Dimenzije s mehanizmom za košnju	Duljina: 2,785 m · Širina: 1,482 m · Visina: 1,994 m		
Jedinica za košnju	hidrauličko podizanje mehanizma za košnju		
Radna širina	1,25 m		
Rotor SmartCut	72 (36 parova) križni nož, dugi H77 brušen i/ili 36 noževa za rezanje		
Radna visina	može se kontinuirano namještati		
Potporni kotači	8 x 3.00-4-4 PR		



Sustav za skupljanje	Poprečni i uzdužni puž sa zaštitom od preopterećenja hidrauličko pražnjenje podizanjem i nagnjanjem na 2,10 m, zvučni indikator razine napunjenosti
Volumen spremnika	730 litara, komprimirano (odgovara više od 1000 litara pokošena materijala)

3.5.1 Podatci o stvaranju buke

Vrijednost emisija koja se odnosi na radno mjesto (razina zvučnog tlaka) iznosi:

LpA = 90 dB(A). Mjerenje je obavljeno u radnom stanju na vozačevu uhu.

Vrijednost jakosti zvuka prema Direktivi 2000/14/EZ: LwA = 105 dB(A).

**NAPOMENA:**

Pridržavajte se smjernica Direktive EZ (2003/10/EZ) i „Propisa o zaštiti na radu od buke i vibracija“

**OPASNOST:**

Pogonski motor u radu i pogon kosilice uzrokuju opterećenje bukom. U slučaju predugog izlaganja buka može ostaviti trajne posljedice na sluh.

Nosite zaštitu sluha!

Predložena zaštita sluha:

MOLDEX Comets® 6420

(ispitano i odobreno prema normi EN 352-2:2002)

3.5.2 Podatci o mjerenjima vibracija

- vibracija šake, ruke i čitavog tijela mjerene u skladu s EN 12096:

(a) stroj s polugom:

lijeva poluga 2,18 m/s² (preciznost mjerenja 0,08 m/s²)

desna poluga 1,72 m/s² (preciznost mjerenja 0,11 m/s²)

čitavo tijelo 0,34 m/s² (preciznost mjerenja 0,03 m/s²)

(b) stroj s upravljačem:

lijeva ruka 0,88 m/s² (preciznost mjerenja 0,01 m/s²) ,

desna ruka 1,61 m/s² (preciznost mjerenja 0,12 m/s²)

čitavo tijelo 0,33 m/s² (preciznost mjerenja 0,05 m/s²)

3.6 Namjenska uporaba

Profihopper AMAZONE upotrebljava se za sljedeće radove:

- košnju i prozračivanje zelenih površina kao i sportskih terena i perivoja
- skupljanje i usitnjavanje lišća.

Nije predviđeno kombiniranje s drugim strojevima, uređajima i nadogradnjama.

Ograničenja upotrebe na nagibima:

Na nagibu motor mora raditi punim gasom (kako bi se izbjegla oštećenja na crpki uslijed kavitacije).

- (1) U uporabi sa spuštenim mehanizmom za košnju u plivajućem položaju
- (2) S podignutim mehanizmom za košnju
- (3) Okretanje s podignutim mehanizmom za košnju

	(1)	(2)	(3)
U vidnom polju	16% / 9°	16% / 9°	16% / 9°
Uzbrdo/nizbrdo	27% / 15°	18% / 10°	18% / 10°

Na nagibu motor mora raditi punim gasom (kako bi se izbjegla oštećenja na crpki uslijed kavitacije).

U pravilnu uporabu također spada:

- pridržavanje svih napomena iz ovih uputa za uporabu
- pridržavanje radova servisiranja i održavanja
- isključiva uporaba originalnih rezervnih dijelova poduzeća AMAZONE.

Svaka druga uporaba osim gore navedene zabranjena je i smatra se nenamjenskom.

Za štete nastale nenamjenskom uporabom

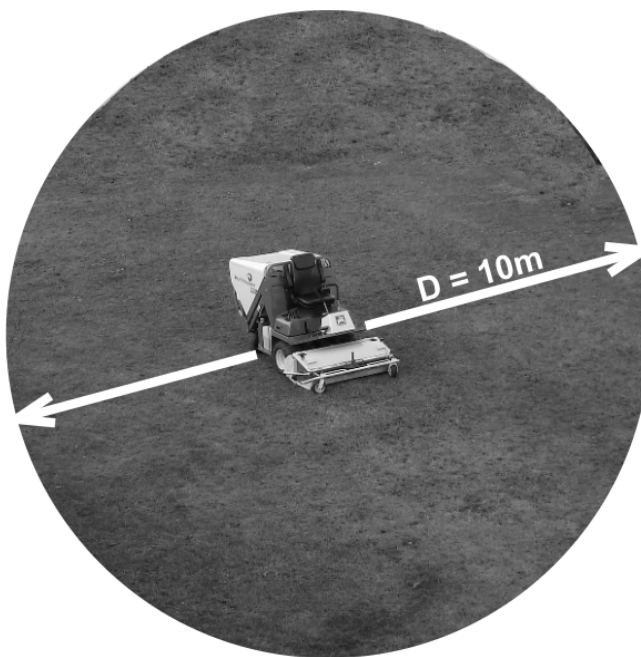
- isključivu odgovornost snosi vlasnik/koncesionar
- poduzeće AMAZONEN-WERKE ne preuzima nikakvu odgovornost.



3.7 Sigurnosni razmak

Zabranjeno je zadržavati se u radnom području stroja.

Radno područje uključuje prostor u radijusu od 5 metara oko uređaja koji radi.



4 Utovar i transport stroja

4.1 Utovar

**UPOZORENJE**

Opasnost od nesreće zbog odvajanja zaštitne cerade.

Kod velikih brzina zaštitna se cerada može odvojiti i odletjeti. Na taj način može izazvati teške ozljede ili smrt.

Prije nego što stroj utovarite na transportno vozilo, demontirajte zaštitnu ceradu.

**OPREZ**

Pri uspinjanju namjestite maksimalan broj okretaja motora.

Opasnost od nezgode zbog odvajanja i pada stroja.

Pazite na maksimalan nagib rampi.

- Kod strojeva s ceradom za zaštitu od vremenskih prilika: Demontirajte ceradu za zaštitu od vremenskih prilika, vidi stranicu 57/58.
- Potpuno ispraznite i spustite spremnik za travu.
- Upotrebljavajte hrapave i protuklizne rampe.
- Stroj polako i oprezno odvezite na prikolicu ili kamion.

Utovar prema natrag

- **S podignutim mehanizmom za košnju:** uspinjite se na rampe maksimalna nagiba 13° (23 %).
- **Sa spuštenim mehanizmom za košnju:** uspinjite se na rampe maksimalna nagiba 16,70° (30 %).

Utovar prema naprijed

- **S podignutim ili spuštenim mehanizmom za košnju:** uspinjite se na rampe maksimalna nagiba 16,70° (30 %).

4.2 Transport

Pri transportu na prikolicu stroj mora biti snažno učvršćen, ručna kočnica aktivirana, a motor zaustavljen.



- Remenje za vezivanje postavljajte samo na označena mjesta.
- Stroj propisno osigurajte na transportnom vozilu.



Stroj na transportnom vozilu propisno učvrstite remenjem.

- Dijagonalno remenje u skladu s normom DIN EN 12195!
- Moraju se postaviti najmanje 4 remena!
- Rabite isključivo remenje odobreno za javni cestovni promet!

Minimalna potrebna sila osiguranja Lc (en. Lashing Capacity):

1000 daN

- Opasnost od požara! Stroj se ne smije pokriti ceradom prije nego što se motor posve ohladi.
- Opasnost od požara! Po završetku košnje spremnik uvijek valja posve isprazniti. Pokošeni materijal koji fermentira može se sam zapaliti zbog jakog razvijanja topline.
- Opasnost od oštećenja pogonskog sustava! Kada je motor zaustavljen, stroj se ne smije gurati!



OPREZ!

Učvršćenje na poklopcu mora biti čvrsto usidreno!

**Pazite na dovoljno osiguranje zaštitnog poklopca spremnika!
Snažan vjetar u vožnji može izazvati lom poklopca!**





5 Preuzimanje stroja

Molimo vas da pri preuzimanju stroja utvrdite jesu li u transportu nastala oštećenja te nedostaju li dijelovi! Šteta će biti nadoknađena samo ako je odmah reklamirate prijevozniku. Provjerite jesu li prisutni svi dijelovi navedeni na otpremnici.

Eventualna oštećenja valja odmah zabilježiti na otpremnicu u prisutnosti vozača kamiona.

Prije stavljanja u pogon uklonite ambalažu i sve žice tako da ne ostanu ostatci te provjerite je li stroj podmazan.

6 Opis stroja

6.1 Pregled stroja



- (1) Potporni kotač mehanizma za košnju
- (2) Mehanizam za košnju
- (3) Far
- (4) Upravljač
- (5) Vozačevo sjedalo
- (6) Rotirajuća LED svjetiljka
- (7) Zaštitna cerada

- (8) Kavez za zaštitu od prevrtanja
- (9) Spremnik za travu
- (10) Kotači straga, upravljivi
- (11) Kotači sprijeda
- (12) Stražnja svjetla
- (13) Vučna kuka

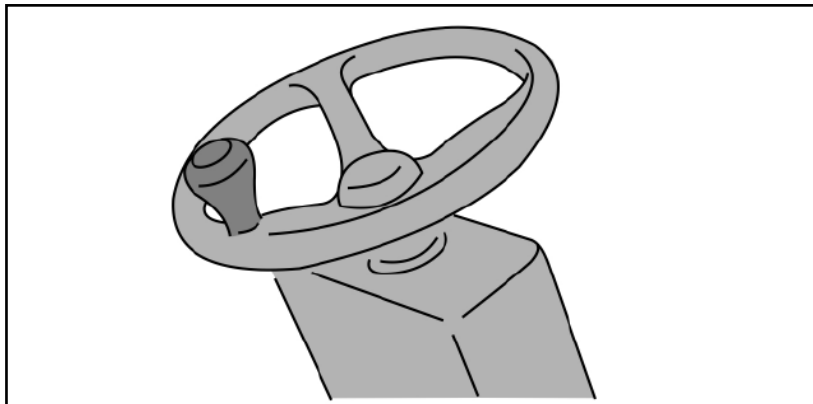
6.2 Komandna ploča i upravljački elementi

6.2.1 Upravljanje

Upravlja se preko prednjih kotača ispod vozačeva sjedala.

Upravljač

Upravljač s palicom omogućuje lagodno upravljanje jednom rukom.



Upravljanje polugom

(1) Dvodijelna upravljačka poluga

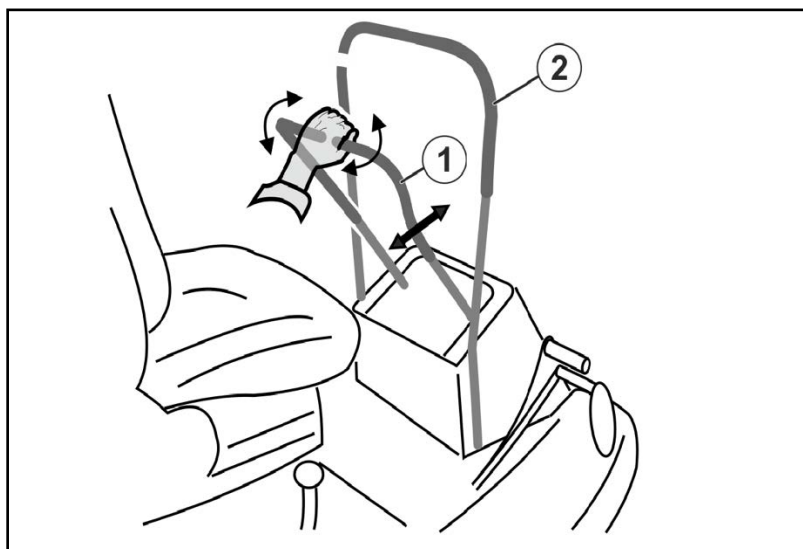
Za promjenu smjera ulijevo povucite lijevu polugu prema natrag. Za promjenu smjera udesno povucite desnu polugu prema natrag.

Za bolje ovladavanje sustavom upravljanja jednom rukom rukujte objema polugama.

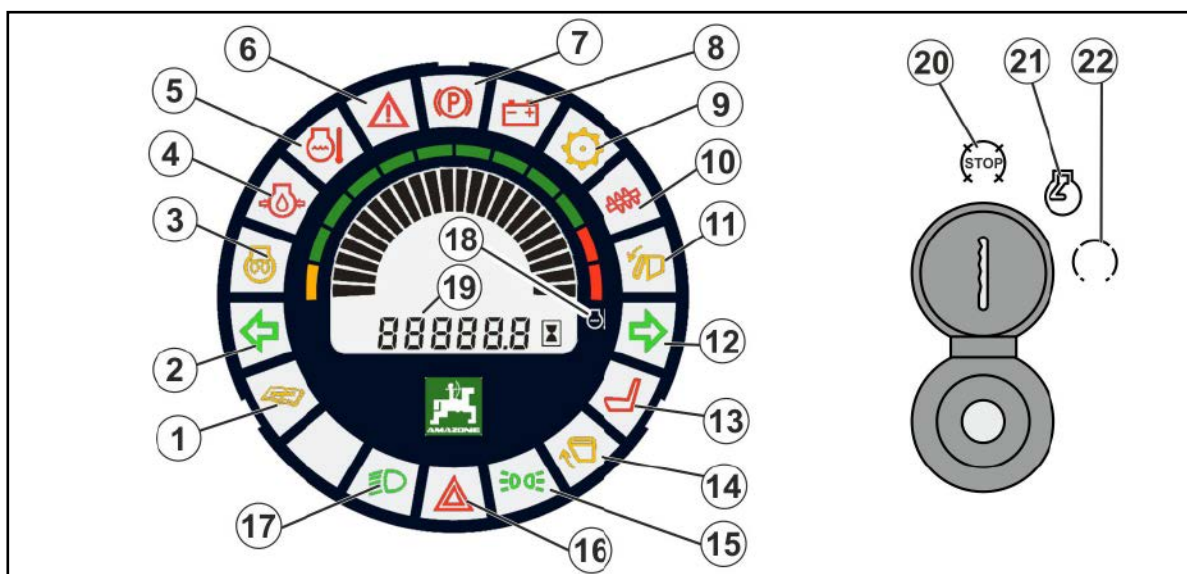
Kod promjene brzine vožnje upravljačke se poluge kreću paralelno sa smjerom vožnje.

(2) Pidržni stremen

Pidržni stremen olakšava penjanje na stroj i silazak s njega i služi za osiguranje vozača u kritičnim situacijama u vožnji



6.2.2 Komandna ploča



- (1) Potrebno je održavanje (nakon 50 sati i svakih 125 sati)
- (2) Pokazivači smjera
- (3) Prikaz predžarenja dizelskog motora
- (4) Kontrolna žaruljica tlaka ulja
 - Ako se žaruljica upozorenja uključi, odmah zaustavite motor i provjerite razinu ulja te ga po potrebi dolijte. Ako se žaruljica upozorenja ne isključi nakon ponovnog pokretanja motora, zaustavite motor i obavijestite servisnog partnera.
- (5) Prikaz pregrijanosti vode za hlađenje
 - Kada zasvijetli, mehanizam za košnju automatski se isključuje!
Motor pustite da oko 5 minuta radi na mjestu kako bi se ohladio. Ako temperatura nastavi rasti, motor se automatski isključuje.
 - Provjerite razinu napunjenosti rashladne tekućine te je po potrebi dolijte. Provjerite jesu li zaštitna rešetka i hladnjak prljavi, odnosno očistite ih. Ako se žaruljica upozorenja ne isključi nakon ponovnog pokretanja motora ili ako se motor i dalje pregrijava, obavijestite servisnog partnera.
- (6) Indikator upozorenja
 - Treperi ako se stroj nalazi u stanju kritičnom za sigurnost.
- (7) Kontrolna žaruljica ručne kočnice
 - Kontrolna se žaruljica isključi kada se ručna kočnica otpusti.
- (8) Kontrola punjenja akumulatora
 - Ako se kontrolna žaruljica ne isključi nakon pokretanja motora, provjerite postupak punjenja (kontrolna će se žaruljica eventualno ugasiti tek kada se broj okretaja motora malo poveća).
- (9) Kontrola mehanizma za košnju
 - Pokazuje je li mehanizam za košnju uključen.
- (10) Kontrola funkcije sustava skupljanja

→ Kada zasvijetli, mehanizam za košnju automatski se isključuje jer se pužni transporter više ne vrti (npr. blokada stranim tijelima).

(11) Razina napunjenosti spremnika

→ Trepeti kada je spremnik pun.

(12) Pokazivači smjera

(13) Kontaktna sklopka sjedala neispravna

(14) Kontrolna žaruljica položaja spremnika

→ Žaruljica isključena → spremnik u radnom položaju

→ Žaruljica uključena → spremnik podignut ili u položaju za pražnjenje

Sigurnosna sklopka zaustavlja motor ako se spremnik nehotice podigne tijekom rada. Spremnik valja dovesti u radni položaj, ponovno pokrenuti motor i ponovno uključiti mehanizam za košenje.

(15) Pozicijsko svjetlo

(16) Četiri pokazivača smjera

(17) Kratko svjetlo

(18) Prikaz temperature vode za hlađenje

→ Zelene žarulje = normalna temperatura vode za hlađenje

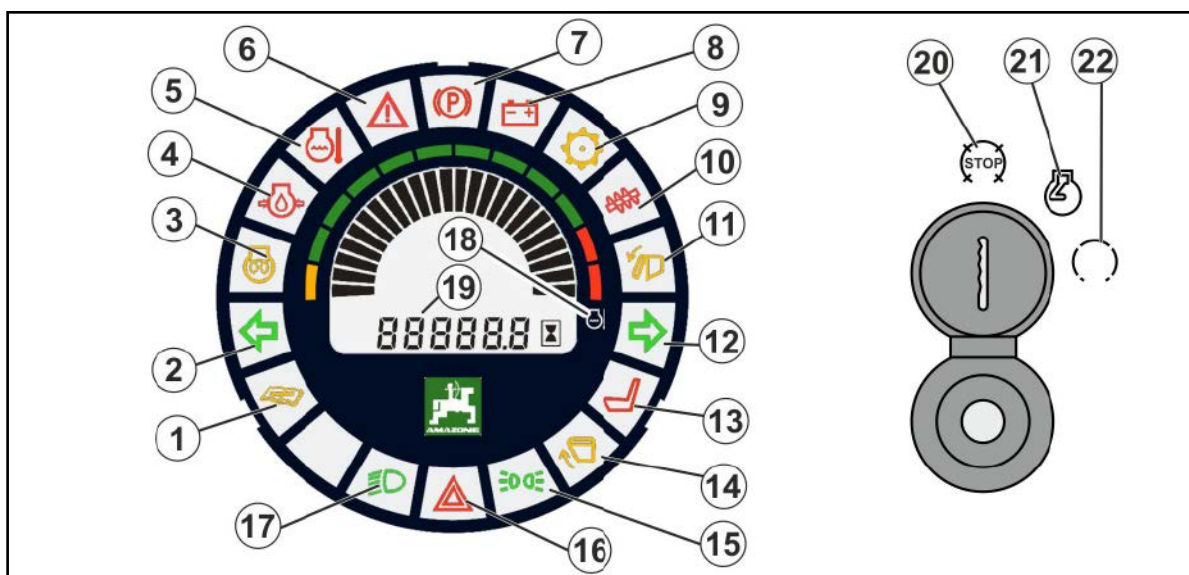
→ Crvene treperave žarulje = motor pregrijan.

(19) Brojač sati rada

(20) Položaj ključa za paljenje: motor isključen

(21) Položaj ključa za paljenje: predžarenje

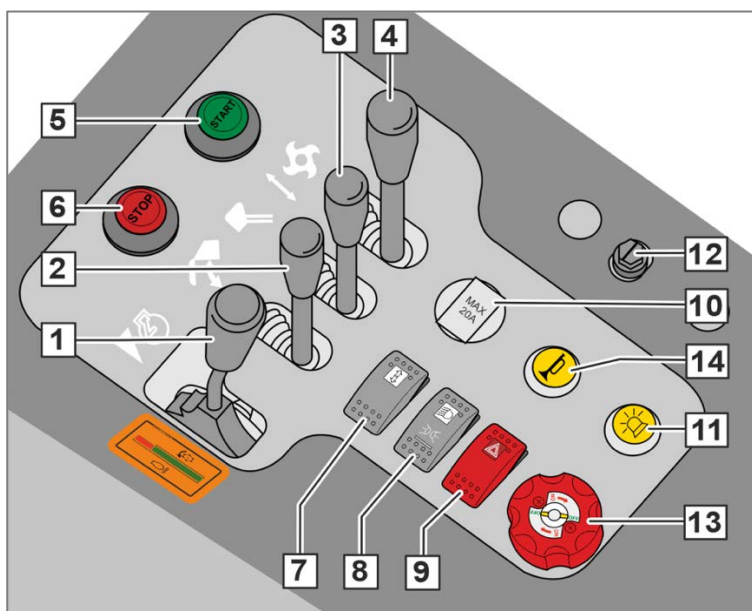
(22) Položaj ključa za paljenje: pokretanje



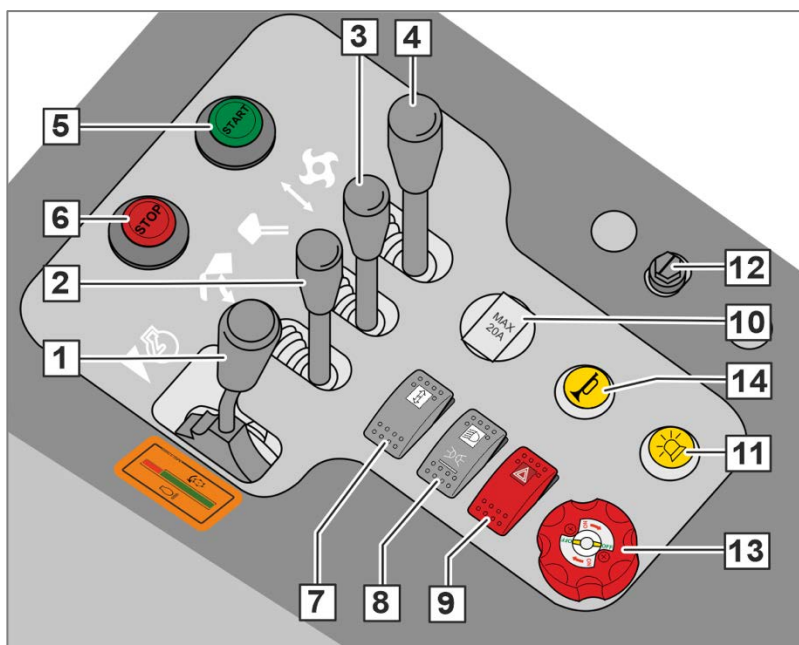
Pozor - potrošnja struje.

Ako se motor nakon 8 sekundi ne pokrene uz uključeno paljenje, oglašava se zvučni signal.

6.2.3 Upravljački elementi



- (1) Poluga za namještanje broja okretaja motora
 - Za pokretanje i zaustavljanje motora namjestite niski broj okretaja motora.
 - Tijekom uporabe namjestite maksimalni broj okretaja motora.
- (2) Pražnjenje spremnika
 - Za pražnjenje spremnika polugu povucite prema natrag, a za postavljanje spremnika u radni položaj, pritisnite polugu prema naprijed.
- (3) Podizanje/spuštanje spremnika
 - Za podizanje spremnika polugu povucite prema natrag, a za spuštanje je pritisnite prema naprijed.
- (4) Podizanje/spuštanje mehanizma za košnju / blokada plivajućeg položaja
 - Podizanje mehanizma za košnju → polugu povucite prema natrag.
 - Spuštanje mehanizma za košnju → polugu pritisnite prema naprijed.
 - Donji mehanizam za košnju blokirajte u plivajućem položaju → tako se mehanizam za košnju može prilagoditi neravninama na tlu.
- (5) Uključenje mehanizma za košnju
 - Za mekše pokretanje mehanizma za košnju odaberite srednji broj okretaja motora u zelenom području naljepnice pored poluge za namještanje (1).
 - Sklopku za pokretanje (5) kratko pritisnite kako biste pokrenuli mehanizam za košnju.
 - Pričekajte da se mehanizam za košnju potpuno pokrene.
 - Broj okretaja motora smije se povećati tek kada se mehanizam za košnju posve pokrene.
 - Ova se sklopka deaktivira kada se spremnik podigne.



- (6) Isključenje mehanizma za košnju
- (7) Pokazivač smjera lijevo/desno (opcija)
- (8) Svjetlo za vožnju (opcija)
- (9) Sva četiri pokazivača smjera (opcija)
- (10) Utičnica (12 V / maksimalno 20 A)
- (11) Rotirajuća svjetiljka (opcija)
- (12) Blokada poklopca

Poklopac je mehanički blokiran i otvara se tek pomoću ključa za paljenje.

Pritom glavu ključa postavite na vijak s prorezanom glavom i okrenite udesno za manje od 45°. Mehanička se blokada otvara, a nosač sjedala može se ručkom otvoriti prema gore.

→ Poklopac otvorite samo kada je motor isključen.

- (13) Rastavljač akumulatora (opcija)

→ Štiti akumulator od pražnjenja tijekom duljih mirovanja i od kratkog spoja.

→ Na taj se način u slučaju nužde može zaustaviti stroj.

- (14) Truba



OPREZ

Kada je spremnik podignut, vozite vrlo pažljivo. Opasnost od prevrtanja!

6.2.4 Papučica gasa i ručna kočnica

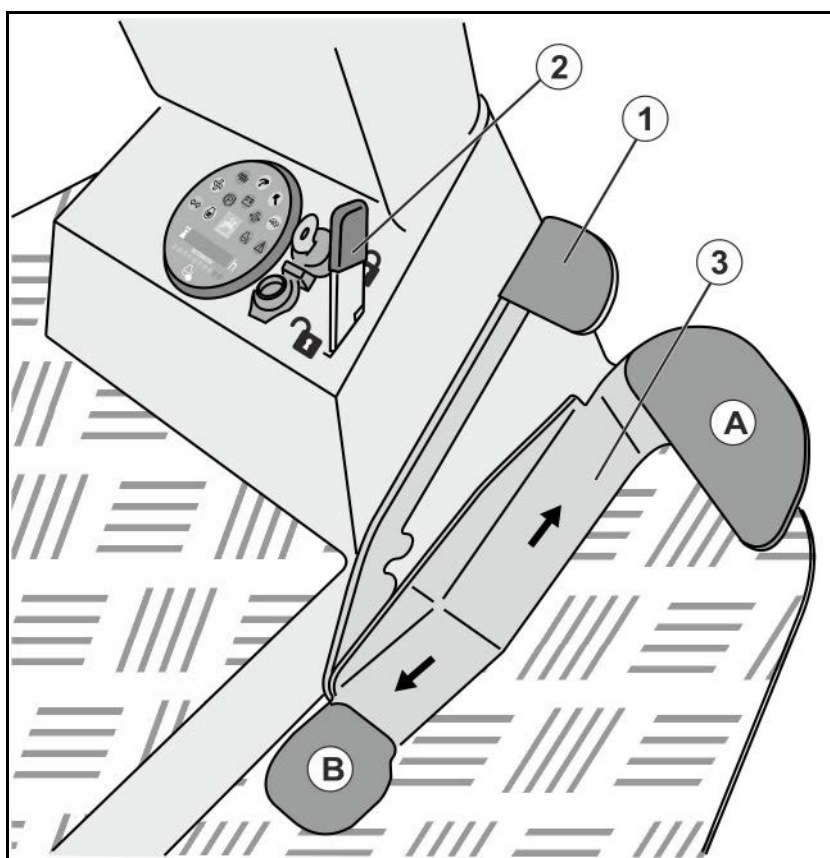


UPOZORENJE

- **Opasnost od nezgode u slučaju nagle aktivacije papučice gasa!**
- **Opasnost od nezgode u slučaju nagle aktivacije (brzo micanje stopala s papučice / pritiskanje papučice u suprotnom smjeru).**

Nagla aktivacija papučice gasa izaziva prejaka ubrzanja stroja ili iznenadno zaustavljanje.

Na slobodnom terenu i pri umjerenom broju okretaja motora upoznajte se s voznim svojstvima stroja. Opasnost od nezgode!



- (1) Papučica ručne kočnice
- (2) Blokada ručne kočnice
- (3) Papučica gasa



Papučica gasa služi za ubrzanje i usporavanje stroja.

Papučica gasa

Papučica gasa služi za ubrzavanje i usporavanje stroja.

- Ubrzavanje: oprezno povećajte pritisak na papučicu.
- Usporavanje: oprezno smanjite pritisak na papučicu.
- Brzo usporavanje: maknite stopalo s papučice.
- Maksimalno usporavanje: papučicu lagano pritisnite natrag.

Papučica gasa omogućuje kontinuiranu regulaciju brzine vožnje unaprijed i unatrag.

Vožnja unaprijed:

- Za vožnju unaprijed papučicu nagazite prema naprijed (A).
- od 0 do 12 km/h

Vožnja unatrag:

- Za vožnju unatrag papučicu nagazite prema natrag.
- od 0 do 6 km/h

Da biste zaustavili stroj, maknite stopalo s papučice. Za brže kočenje papučica se može i lagano pritisnuti unatrag.

Ručna kočnica

- Kada je ručna kočnica aktivirana, papučica gasa blokirana je.
- Dodatnim uklopnim krugom vozač može napustiti vozačevo sjedalo kada je ručna kočnica aktivirana i mehanizam za košnju isključen, a da se motor ne isključi. Time izostaje neprestano ponovno pokretanje motora nakon napuštanja sjedala.

Tako se štedi motor, pokretač i akumulator.

Osiguravanje ručne kočnice:

Blokadnu papučicu nagazite prema dolje tako da se zaustavi papučica gasa. Ručnu kočnicu osigurajte ručnom polugom blokade.

Blokadnu papučicu pustite tek kada se ručna poluga pravilno uglati.

Otpuštanje ručne kočnice:

Za otpuštanje ručne kočnice papučicu kočnice nagazite prema dolje i ručnom polugom otpustite blokadu.



- Dok je ručna kočnica otpuštena, motor se ne može pokrenuti.
- Dok je ručna kočnica aktivirana, mehanizam za košnju ne može se pokrenuti.

6.3 Zaštita od prevrtanja

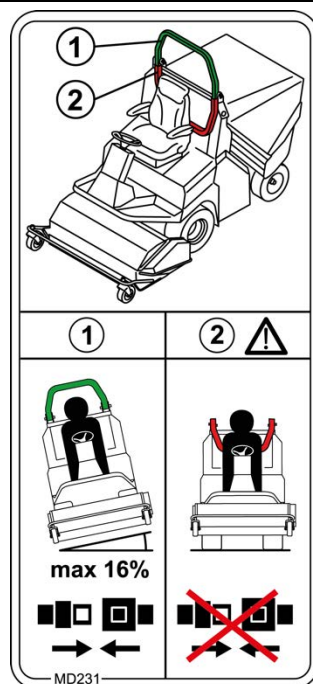


UPOZORENJE

Tijekom vožnje sa strojem uvijek upotrebljavajte zaštitu od prevrtanja!

Za prolazak kroz niske prolaze zaštitu od prevrtanja možete nakratko preklopiti prema dolje.

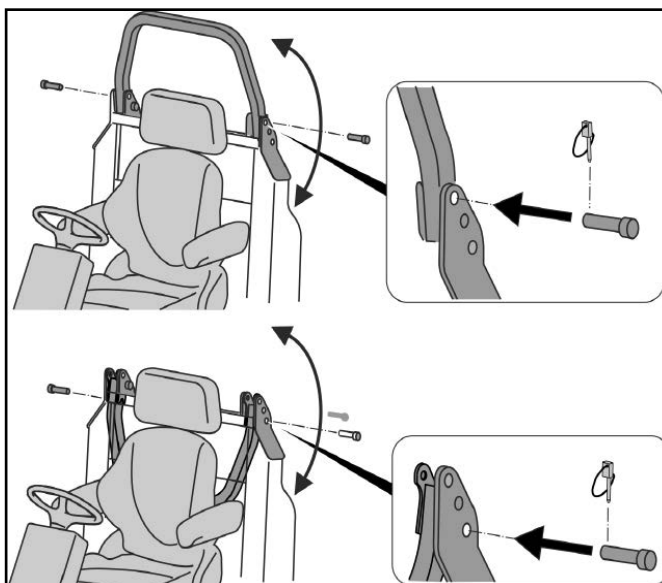
- U tom slučaju ne vežite sigurnosni pojas. Tako ćete u slučaju opasnosti od naginjanja moći odskočiti.
- To je dopušteno samo na ravnim površinama.
- Čim prijeđete prepreku, zaštitu od prevrtanja ponovno sklopite prema gore i postavite sigurnosni pojas.



Kod strojeva s ceradom za zaštitu od vremenskih prilika, cerada se prethodno mora potpuno demontirati sa zaštitnog kaveza.

Stavljanje zaštite od prevrtanja u pogon / izvan pogona

1. Podignite košaru za skupljanje i postavite sigurnosni oslonac.
2. Uklonite utične svornjake.
3. Zaštitu od prevrtanja sklopite prema dolje/gore.
4. Zaštitu od prevrtanja osigurajte svornjakom i preklopnim osiguračem.
5. Sklopite sigurnosni oslonac na košari za skupljanje pa ponovno postavite košaru.



6.4 Vozačevo sjedalo



OPREZ

Prije početka vožnje uvijek valja provjeriti funkciju sklopke sjedala!
U slučaju kvara ili kašnjenja pri aktivaciji odmah valja potražiti servisnog partnera!

6.4.1 Vozačevo sjedalo Standard

- Uzdužno namještanje
Polugu (1) okrenite ulijevo kako biste sjedalo doveli u željeni položaj.
- Namještanje amortizera sjedala
Sjedalo ima različitih položaja amortizera (2).
Meko amortiziranje: polugu podignite i okrenite udesno.
Tvrdo amortiziranje: polugu podignite i okrenite ulijevo.
- Sigurnosni pojas
Sjedalo ima sigurnosni pojas. Kada je zaštita od prevrtanja podignuta, uvijek namjestite sigurnosni pojas. Ne skačite sa strojeva koji se prevrću.
Zakopčajte oba kraja sigurnosnog pojasa.
Sigurnosni pojas zatežite ili otpuštajte sve dok čvrsto ne naliježe na tijelo.
Pritisnite crveni gumb na kopči kako biste otpustili sigurnosni pojas.

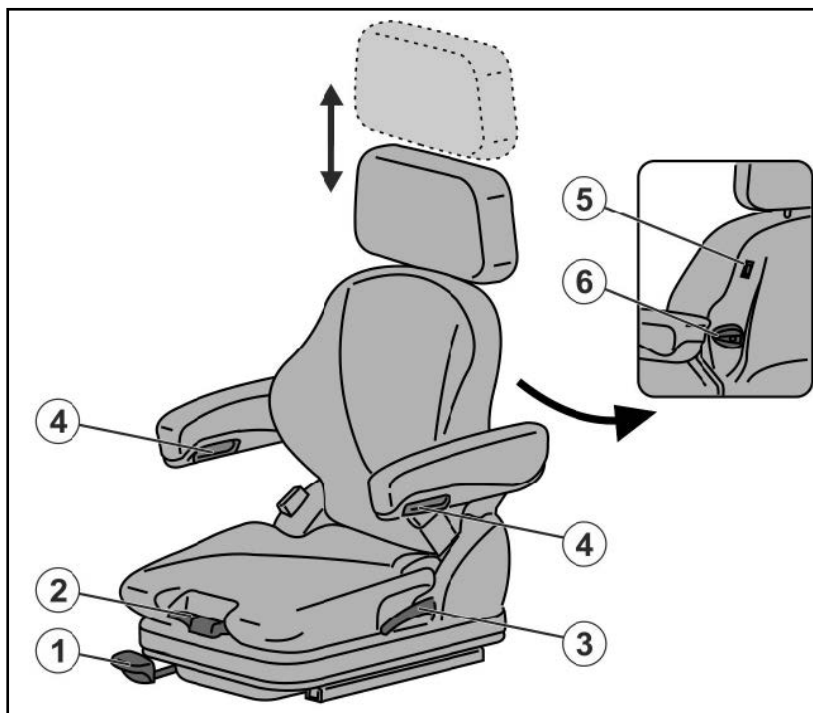


Vozačevo sjedalo ima sklopku sigurnosnog pojasa koja isključuje motor čim vozač napusti sjedalo.
Sigurnosna se funkcija aktivira u vremenu kraćem od 7 sekundi.

Ako je tlo neravno, pretvrdo namješten amortizer sjedala može izazvati aktivaciju te sigurnosne funkcije (zapinjanje motora).

6.4.2 Vozačevo sjedalo „de Luxe“

Sjedalo Grammer sa zračnom oprugom i grijanjem



- (1) Ručica za namještanje po dužini
- (2) Ručica za namještanje težine
- (3) Ručica za namještanje naslona
- (4) Regulator za namještanje nagiba rukonaslona
- (5) Sklopka za grijanje sjedala
- (6) Regulator za oslonac za slabinsku kralježnicu

6.5 „AMAZONE Cooling System“ samočisteći sustav zraka za hlađenje

Kako bi se uklonilo onečišćenje rešetke zraka za hlađenje ostacima biljaka, koje se javlja posebno pri malčiranju, dostupan je samočisteći sustav zraka za hlađenje (**AMAZONE Cooling System**) za PROFIHOPPER AMAZONE.

Isporuka samočistećeg sustava uključuje:

- upravljačku jedinicu,
- dodatni ventilator za čišćenje,
- elektromagnetnu spojku (za ventilator motora).

Način rada

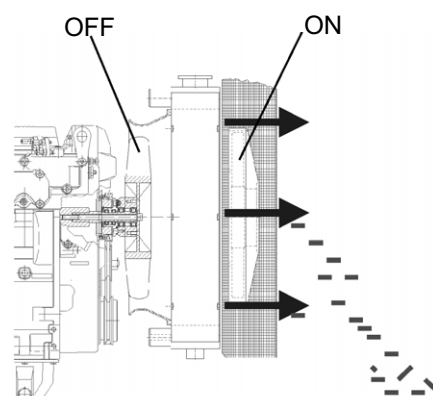


Fig. 9.3-1

Glavno strujanje zraka povremeno se prekida, a dodatni ventilator za čišćenje obrće smjer strujanja zraka. Rešetka se tako oslobađa od biljnih ostataka i prašine (sl. 9.3-1).

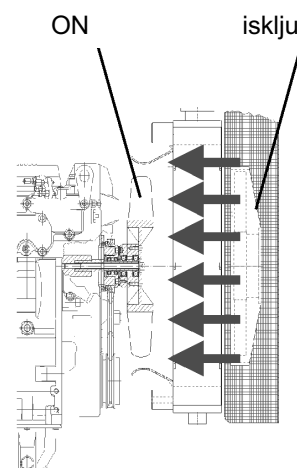


Fig. 9.3-2

Glavno strujanje zraka za hlađenje ponovno se aktivira i ponovno može optimalno doseći hladnjak (sl. 9.3-2).

7 Stavljanje u pogon, primjena stroja



UPOZORENJE

Opasnosti uslijed zahvaćanja i namatanja te opasnosti uslijed izbacivanja zahvaćenih stranih tijela u području opasnosti pogonjenog mehanizma za košnju!

- Vodite računa o tome da osobe koje ne rade na stroju održavaju dovoljan sigurnosni razmak od područja opasnosti stroja.
- Zabranjena je vožnja s rasklopljenim poklopcem mehanizma za košnju.
- Zabranjeno je uključivanje mehanizma za košnju s rasklopljenim poklopcem.

7.1 Zaštitni uređaji

7.1.1 Sigurnosna sklopka

Kosilica je opremljena 5 sigurnosnim sklopkama:

- sigurnosnom sklopkom na motoru za isključenje mehanizma za košnju čim radna temperatura motora naraste iznad 110 °C (vidi poglavlje 9.2.3),
- sigurnosnom sklopkom ispod sjedala za isključenje motora čim vozač napusti sjedalo, a ručna kočnica nije aktivirana,
- sigurnosnom sklopkom na spremniku za isključenje motora ako se spremnik podigne dok je mehanizam za košnju još uključen,



- Sigurnosna sklopka (1) na poklopcu spremnika za isključenje mehanizma za košnju kada je prihvatna košara posve puna.
- sigurnosnom sklopkom ispod mehanizma za košnju za isključenje elektromagnetske spojke ako su puževi blokirani odnosno ako miruju.

Mehanizam za košnju može se pokrenuti kada je ispunjeno sljedećih pet uvjeta:

- motor nije pregrijan (npr. hladnjak uprljan),
- spremnik mora biti zatvoren i posve spušten,
- sjedalo mora biti zauzeto,
- transportni puževi na mehanizmu za košnju moraju biti slobodni,
- ručna kočnica mora biti otpuštena.

**NAPOMENA**

Motor se može pokrenuti samo kada je vozačevo sjedalo zauzeto!

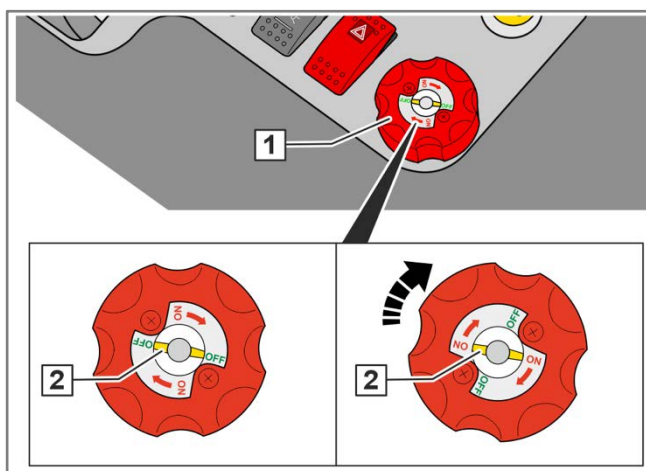
7.1.2 Rastavljač akumulatora (opcija)

Rastavljačem akumulatora moguće je u slučaju duljih mirovanja odvojiti akumulator od strujnog kruga stroja. Na taj se način akumulator štiti od pražnjenja.

**Opasnost od oštećenja stroja**

Dok motor radi, aktivacija rastavljača akumulatora može uzrokovati oštećenja na električnom sustavu stroja.

- Dok motor radi, rastavljač akumulatora aktivirajte samo u slučaju nužde.

**Aktivacija rastavljača akumulatora:**

- Pritišćite pritisni gumb (1) sve dok se ne uglavi. Na prozorčiću provjerite nalazi li se prikaz (2) na „OFF“.
→ Akumulator je odvojen od stroja.

Deaktivacija rastavljača akumulatora:

- Pritisni gumb (1) zakrenite za 90° tako da se uglavi. Na prozorčiću provjerite nalazi li se prikaz (2) na „ON“.
→ Akumulator je spojen sa strojem.

7.2 Tlak u gumama

Uvijek se pridržavajte propisanog tlaka u gumama. Vrijednosti tlaka u gumama koje su drukčije od preporučenih mogu negativno utjecati na ponašanje u vožnji.

Tlak u gumama: sprijeda:	1,5 bar
straga:	1,5 bar
gume mehanizma za košnju:	1,5 bar

7.3 Prije pokretanja imajte na umu

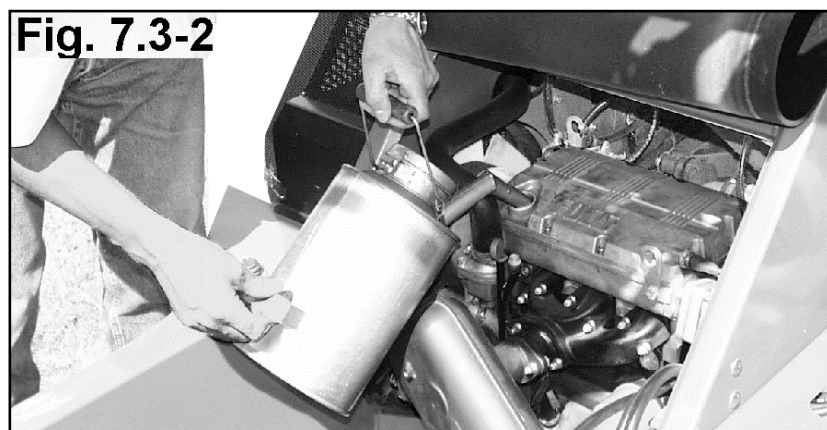
Motorno ulje

Prije svakog stavljanja u pogon na umu valja imati sljedeće kontrolne točke:

Provjerite razinu ulja (sl. 7.3-1) te ga po potrebi dolijte (sl. 7.3-2).

Kvaliteta ulja: dizel motorno ulje 10W40 API-CF

Ukupna količina punjenja: 3,4 litre



Hidrauličko ulje hidrostata

Spremnik ulja ugrađen je u okvir i nalazi se na lijevoj strani stroja (sl. 7.3-3). Razina hidrauličkog ulja može se provjeriti na indikatoru razine napunjenosti (1) desno na spremniku.

Razina ulja optimalna je kada dosegne oznaku MAX. Ako je potrebno, nadolijte hidrauličko ulje, vidi stranicu 82 – 84.

Izbjegnite prekomjerno punjenje! Imajte na umu da se ulje pri zagrijavanju širi.

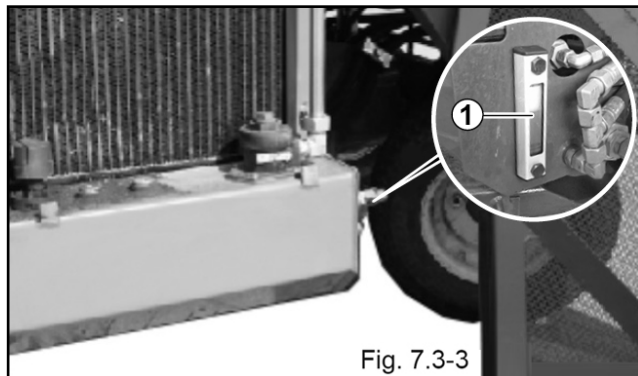


Fig. 7.3-3

Gorivo (dizel)

Spremnik goriva nalazi se na desnoj strani stroja ispod pokrovnog lima. Spremniku možete pristupiti na sljedeći način.

Otvaranje vijčanog spoja (1) i preklapanje zaštitne rešetke (sl. 7.3-4) prema dolje.



Fig. 7.3-4

Punjenjem spremnika otvaranjem poklopca za zatvaranje (sl.7.3-5).



Fig. 7.3-5

Spremnik goriva proziran je tako da je razina napunjenosti lako vidljiva. Pravovremeno napunite gorivo, izbjegavajte vožnju s praznim spremnikom!

→ **Rabite samo DIZELSKO gorivo u skladu s normom ISO 8217 DMX ili EN590:96!**

Uporaba drugog goriva (npr. bio-dizela RME) ili mješavine goriva učinila bi motor nesposobnim za rad!

- **Volumen spremnika dizela:** 40 l
- **Potrošnja dizela:** 3 - 4 l/h



DIZEL je lako zapaljiv. U rukovanju dizelom zabranjeni su vatra, otvoreno svjetlo i pušenje!

Izbjegavajte kontakt s dizelskim gorivom!

Udisanje dizelskih para šteti zdravlju!



7.4 Pokretanje i zaustavljanje motora

Da biste pokrenuli motor, smjestite se na vozačevo sjedalo i postupite na sljedeći način:

1. provjerite blokadu ručne kočnice,
2. nemojte aktivirati papučicu za brzinu vožnje i upravljač,
3. Deaktivirajte rastavljač akumulatora (opcija).
4. ključ za paljenje okrenite udesno sve dok kontrolna žaruljica predžarenja ne zasvijetli,
5. kada se kontrolna žaruljica predžarenja ugasi, ključ za paljenje okrenite udesno i pustite čim se motor pokrene. Polugu gasa postavite maksimalno u srednji položaj. Ne prekidajte pokretanje, ali po pokušaju pokretanja nemojte prekoračiti 5 s.

**OPREZI!**

**Motor nikada ne ostavljajte da radi u zatvorenoj prostoriji.
Opasnost od gušenja!**

Kako biste zaustavili motor, postupite na sljedeći način:

1. zaustavite stroj,
2. polugu gasa postavite u položaj za prazan hod,
3. blokirajte ručnu kočnicu,
4. ključ za paljenje okrenite ulijevo.
5. Aktivirajte rastavljač akumulatora (opcija).



- Za pokretanje motora vozačevo sjedalo mora biti zauzeto.
- Vozačevo mjesto možete napustiti, a da se motor ne zaustavi:
 - o ako aktivirate ručnu kočnicu
 - o ako isključite mehanizam za košnju.

7.5 Vožnja stroja



- Zaštita od prevrtanja mora biti sklopljena prema gore!
- Pazite na podignuti mehanizam za košnju prije transportnih vožnji.
- Nagla aktivacija papučice gasa uzrokuje neočekivano snažno ubrzavanje ili usporavanje.



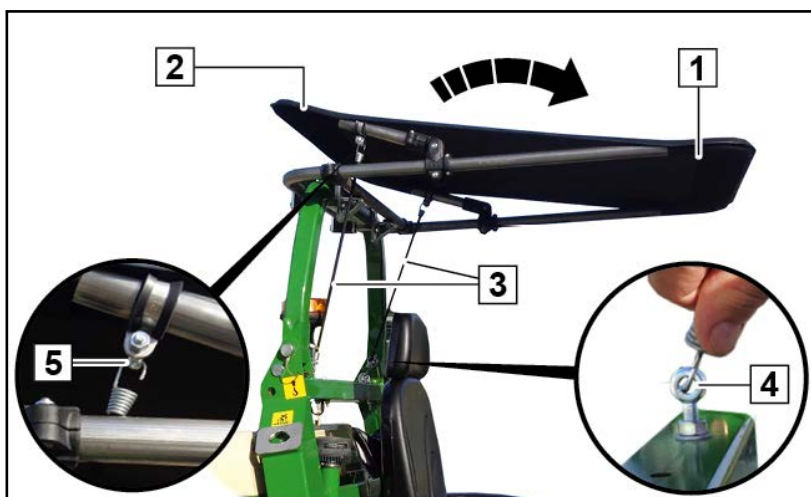
Na nagibu motor mora raditi punim gasom (kako bi se izbjegla oštećenja na crpki uslijed kavitacije).

1. Stavite pojas za vezanje.
2. Otpustite ručnu kočnicu.
3. Povećajte broj okretaja motora.
4. Oprezno krenite (aktivirajte papučicu gasa).
5. Kontrolirajte upravljač.
6. Tijekom vožnje namjestite maksimalan broj okretaja motora.

7.5.1 Uporaba cerade za zaštitu od vremenskih prilika

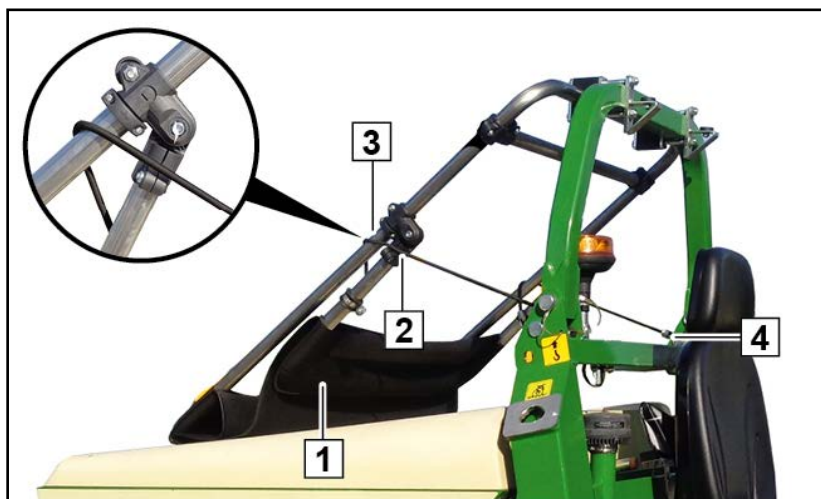
Rasklapanje cerade za zaštitu od vremenskih prilika

1. Ceradu za zaštitu od vremenskih prilika (1) preklopite prema naprijed.
2. Stražnji dio (2) preklopite prema natrag.
3. Oba zatezna užeta (3) zakvačite o omče (4) (5).



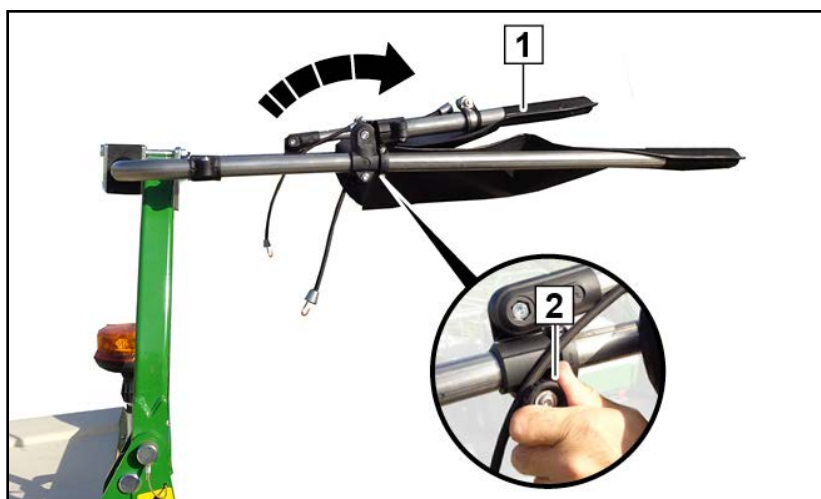
Sklapanje cerade za zaštitu od vremenskih prilika

1. Oba zatezna užeta izvadite iz omči (4).
 2. Ceradu za zaštitu od vremenskih prilika (1) sklapajte prema natrag dok ne nalegne na spremnik za travu.
 3. Oba zatezna užeta (2) provedite preko okvira (3) prema van.
 4. Oba zatezna užeta zakvačite o omče (4).
- Zaštita od vremenskih prilika fiksirana je na spremniku za travu.

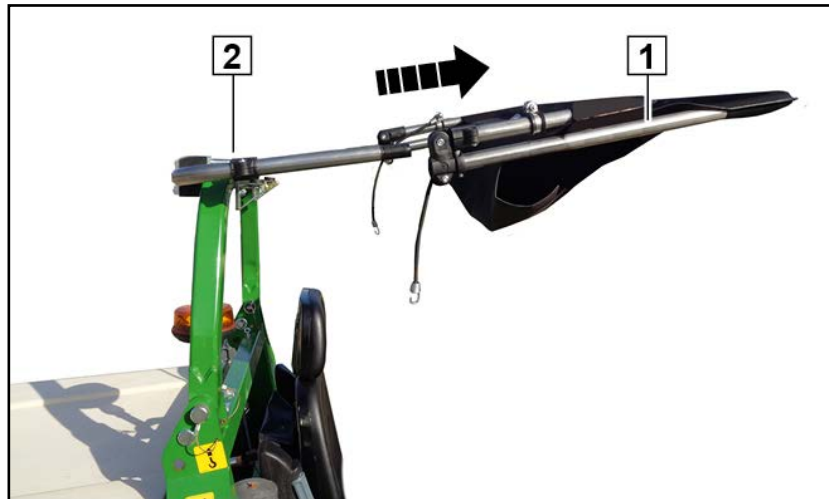


Demontaža cerade za zaštitu od vremenskih prilika

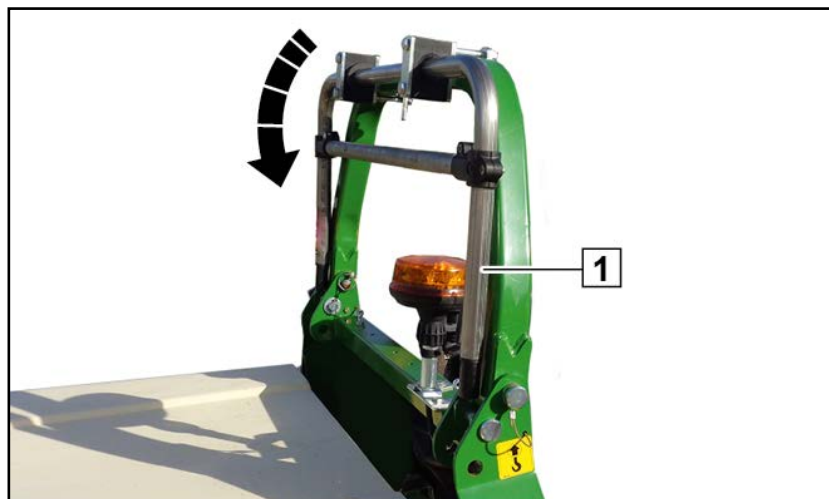
1. Oba zatezna užeta izvadite iz omči.
2. Stražnji dio (1) preklopite prema naprijed.
3. Otpustite oba blokadna vijka (2) .



4. Prednji okvir (1) s ceradom za zaštitu od vremenskih prilika izvucite prema naprijed iz stražnjeg okvira (2) .
5. Prednji okvir s ceradom za zaštitu od vremenskih prilika spremite na prikladno mjesto izvan područja rada.

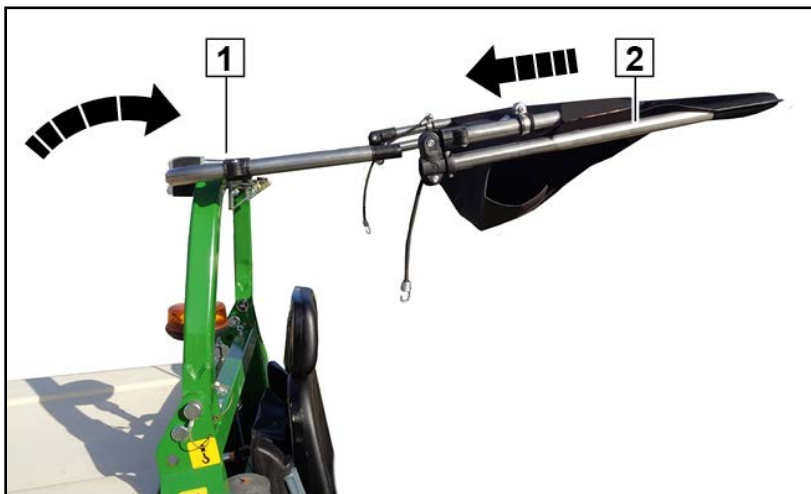


6. Stražnji okvir (1) sklapajte prema natrag dok ne nalegne na zaštitni kavez.

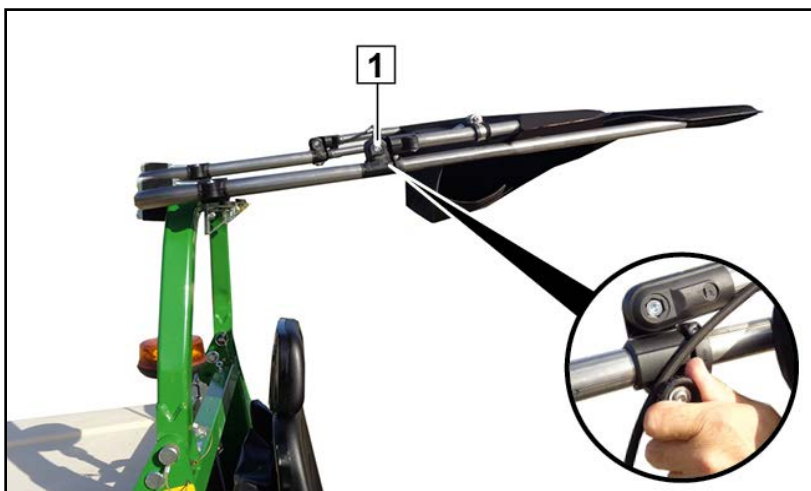


Postavljanje cerade za zaštitu od vremenskih prilika

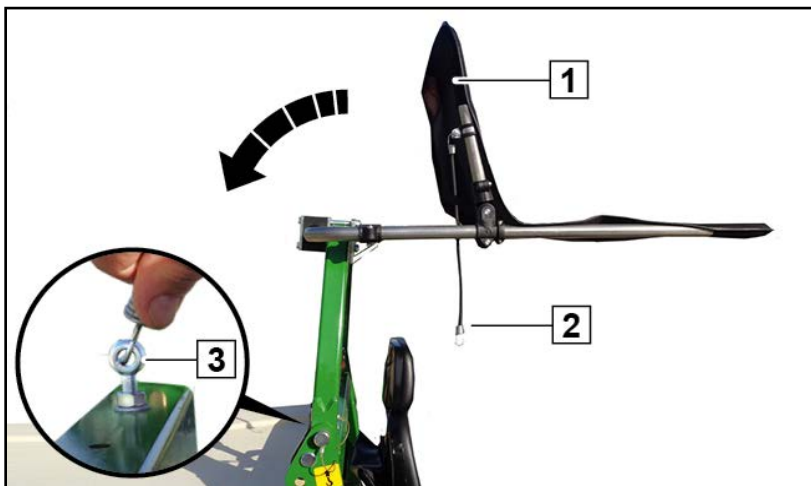
1. Stražnji okvir (1) preklopite prema naprijed do kraja.
2. Prednji okvir (2) s ceradom za zaštitu od vremenskih prilika gurnite na stražnji okvir.



3. Zategnite oba stezna vijka (1).
4. Provjerite čvrst dosjed prednjeg okvira.



5. Stražnji dio (1) sklopite prema natrag.
6. Oba zatezna užeta (2) zakvačite o omče (3).



7.6 Tijekom košnje



UPOZORENJE

- Tijekom vožnje sa strojem uvijek upotrebljavajte zaštitu od prevrtanja!
- Za prolazak kroz niske prolaze zaštitu od prevrtanja možete nakratko preklopiti prema dolje.
 - U tom slučaju ne vežite sigurnosni pojas. Tako ćete u slučaju opasnosti od naginjanja moći odskočiti.
 - To je dopušteno samo na ravnim površinama.
 - Čim prijeđete prepreku, zaštitu od prevrtanja ponovno sklopite prema gore i postavite sigurnosni pojas.



Nosite zaštitu sluha!

Predložena zaštita sluha:

MOLDEX Comets® 6420

(ispitano i odobreno prema normi EN 352-2:2002)



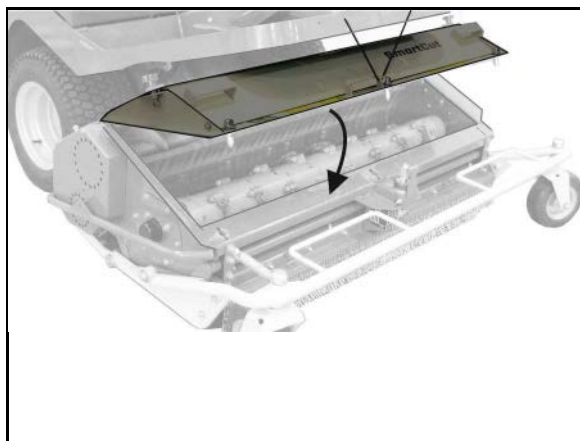
Nagla aktivacija papučice gasa uzrokuje neočekivano snažno ubrzavanje ili usporavanje.



UPOZORENJE

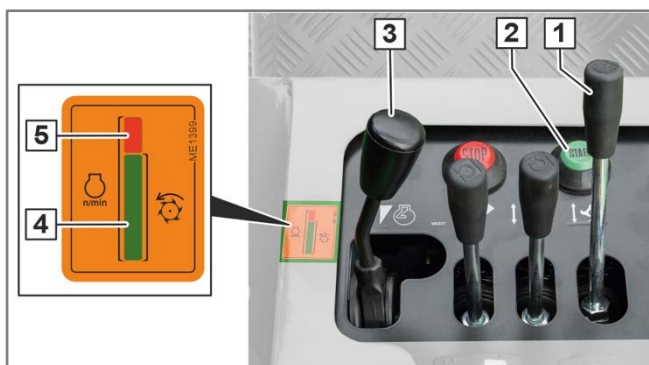
Opasnosti uslijed zahvaćanja i namatanja te opasnosti uslijed izbacivanja zahvaćenih stranih tijela u području opasnosti pogonjenog mehanizma za košnju!

- Zabranjena je vožnja s rasklopljenim poklopcem mehanizma za košnju.
- Zabranjeno je uključivanje mehanizma za košnju s rasklopljenim poklopcem.



7.6.1 Spuštanje i pokretanje mehanizma za košnju

1. Pokrenite motor.
2. Stavite pojas za vezanje.
3. Otpustite ručnu kočnicu.



4. Mehanizam za košnju polugom (1) potpuno spustite pa polugu uglavite u prednjem položaju.
 - Mehanizam za košnju tako ostaje u plivajućem položaju i može se prilagoditi neravninama na tlu.
5. Na poluzi (3) namjestite srednji broj okretaja motora u zelenom području (4).
 - Na taj se način mehanizam za košnju mekše pokreće i štiti se njegova spojka pogona.
6. Sklopku za pokretanje (2) kratko pritisnite kako biste pokrenuli mehanizam za košnju.
7. Pričekajte da se mehanizam za košnju potpuno pokrene.
8. Namjestite maksimalni broj okretaja motora u crvenom području (5).
9. Oprezno krenite (aktivirajte papučicu gasa).
 - Lagano pritišćite papučicu za brzinu vožnje sve dok ne postignete željenu brzinu.
 - Brzinu vožnje prilagodite situaciji pri košnji.



Tijekom rada provjerite je li rešetka za rashladni zrak prljava i ima li na njoj ostataka bilja.

7.6.2 Isključenje i podizanje mehanizma za košnju



1. Sklopkom za zaustavljanje (1) isključite pogon mehanizma za košnju.
2. Mehanizam za košnju potpuno podignite polugom (2).

7.7 Pražnjenje spremnika

Kada je spremnik pun, javlja se zvučni signal razine napunjenosti. Čim se signal javi ispraznite spremnik.



Izbjegavajte prekomjerno punjenje spremnika, opasnost od oštećenja transportnog sustava!



Kut nagiba pri pražnjenju spremnika ne smije biti veći od $5^\circ \triangleq 8,75\%$!



Kod strojeva s ceradom za zaštitu od vremenskih prilika:
Cerada za zaštitu od vremenskih prilika rasklopljena je ili demontirana vidi stranicu 56/57.

Pražnjenje blizu tla

1. za naginjanje spremnika povucite polugu prema natrag
2. spremnik nakon pražnjenja postavite u radni položaj: polugu pritisnite prema naprijed.

Pražnjenje visokim naginjanjem

1. dovezite se unatrag do pribl. 1 m ispred mjesta pražnjenja,
2. spremnik upravljačkom polugom postavite na visinu pražnjenja,
3. polako se približite mjestu pražnjenja (sl. 8.7),



4. nagnite spremnik,
5. spremnik zakrenite u početni položaj,
6. odvezite se pribl. 1 m prema naprijed s mjesta pražnjenja,
7. spustite spremnik u radni položaj.



OPREZ!

Po završetku košnje spremnik uvijek valja posve isprazniti. Pokošeni materijal koji fermentira može se sam zapaliti zbog jakog razvijanja topline. Opasnost od požara!



8 Košnja, rahljenje zemlje i malčiranje



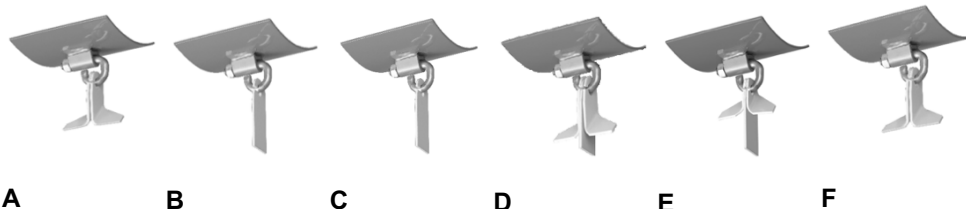
OPREZI!

Vrijeme inercijskog hoda od isključenja motora do potpunog zaustavljanja rotora iznosi približno 5 – 7 sekundi.

Mehanizam za košnju smije se otvoriti tek kada se rotor posve zaustavio.

8.1 Montaža noževa

Pregled noževa



Zamjena noževa bez alata	Krilni nož, dugi H77 brušeni (serijski)	Nož za rahljenje 3 mm	Nož za rahljenje 2 mm	Krilni nož, dugi H77 brušeni, s nožem za rahljenje	Krilni nož, dugi H60 s nožem za rahljenje	Krilni nož, dugi H88 brušeni
Kratko rezanje u vlažnoj i sitnoj travi	● ●					● ● ●
Njega travnjaka	● ● ●					● ● ●
Njega golfskih terena	● ● ●					● ● ●
Njega parkova	● ● ●					● ●
Njega javnih zelenih površina	● ● ●					● ●
Košnja cvijeća i ekoloških livada	● ● ●					● ●
Skupljanje lišća	● ●			● ● ●	● ● ●	● ●
Rahljenje zemlje		● ● ●			● ● ●	
Rahljenje zemlje golfskih terena/rolane trave			● ● ●		● ● ●	
Češljanje travnjaka					● ● ●	
Njega ograđenog pašnjaka za konje					● ● ●	
● ● ● odličan rezultat						
Potrebne količine noževa	36 parova	36 komada	36 komada	36 parova + 36 komada	36 parova + 36 komada	36 parova

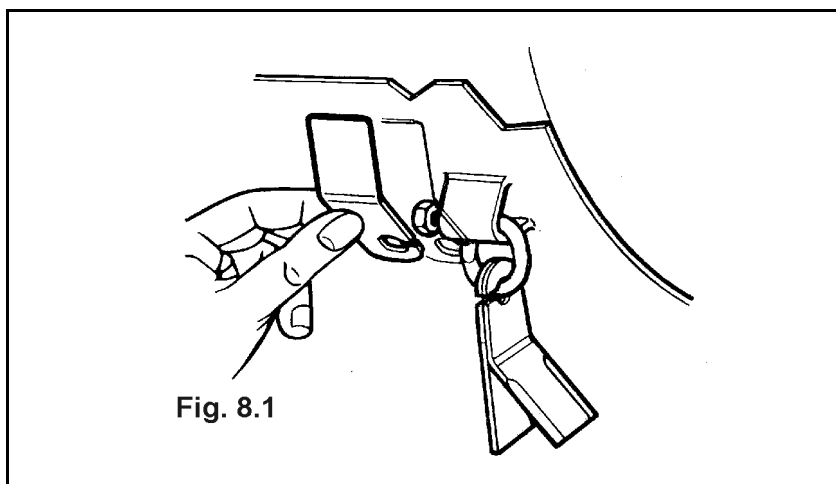


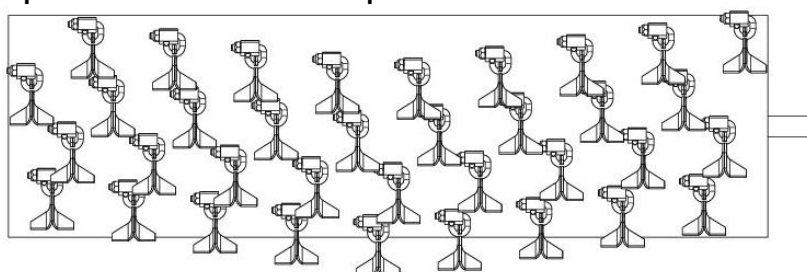
Fig. 8.1

Noževi za košnju ili rahljenje zemlje mogu se zamijeniti bez alata (vidi sl. 8.1).

KOŠNJA

Profihopper je serijski opremljen s 36 parova krilnih noževa.

9 parova noževa x 4 reda = 36 parova krilnih noževa/rotor

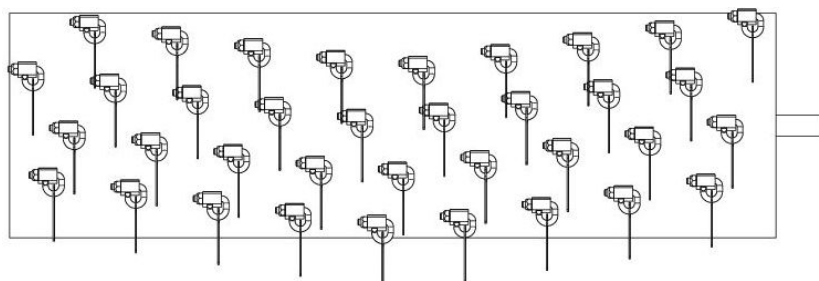


Smjer vožnje

RAHLJENJE ZEMLJE

Profihopper omogućuje rahljenje zemlje travnjaka uz istodobno skupljanje otpadnog materijala:

9 noževa x 4 reda = 36 noževa/rotor.



Smjer vožnje



NAPOMENA

Opasnost od neuravnoteženosti!

Odjednom se smije rabiti samo jedan tip noževa za rahljenje!

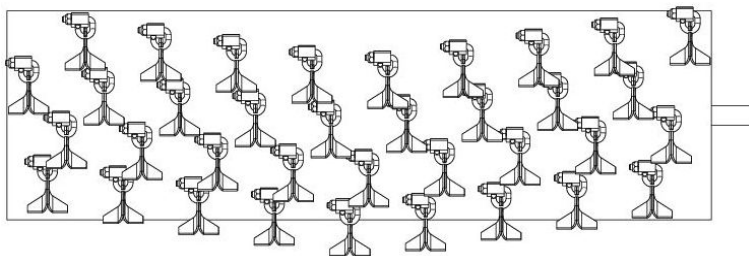
Noževi debljine 2 mm ILI 3 mm.

Po potrebi se krilni noževi mogu zamijeniti drugim noževima. Ti se noževi također vješaju u kukice za noževe.

KRILNI NOŽ, DUGI H77 / H88

Područja primjene:

njega travnjaka, njega golfskog terena, njega perivoja, njega javnih zelenih površina, košnja cvjetnih i ekoloških livada, skupljanje lišća, malčiranje.

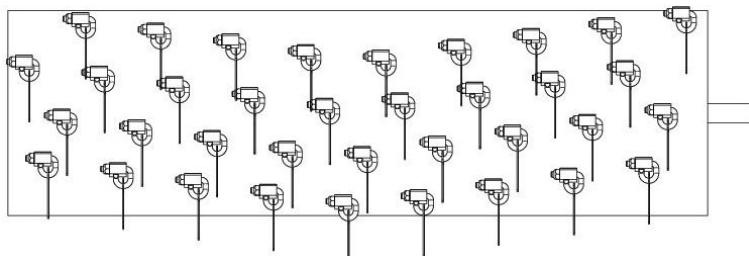


NOŽ ZA RAHLJENJE

Područja primjene:

2 mm: rahljenje

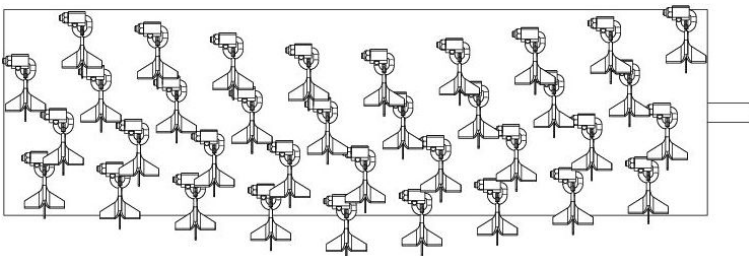
3 mm: rahljenje zemlje golfskih terena i rolane trave



KRILNI NOŽ, DUGI H77 S NOŽEM ZA RAHLJENJE

Područja primjene:

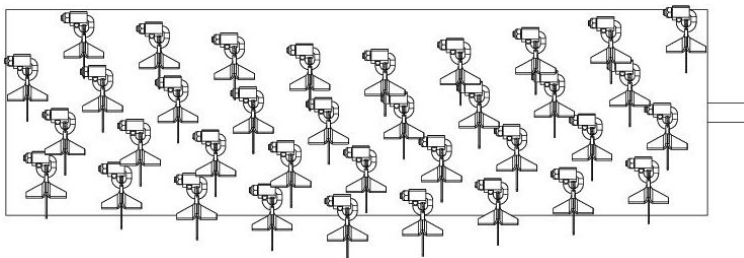
skupljanje lišća, njega ograđenog pašnjaka za konje, malčiranje



KRILNI NOŽ H60 S NOŽEM ZA RAHLJENJE

Područja primjene:

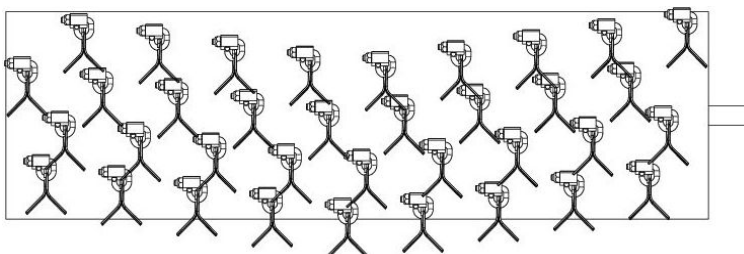
skupljanje lišća, njega ograđenog pašnjaka za konje, rahljenje, rahljenje golfskih terena i rolane trave, malčiranje, prozračivanje travnjaka (npr. kao dopuna vretenastoj kosilici)



NOŽ ZA KOŠNJU (OBLIKA „Y“)

Područja primjene:

SAMO malčiranje (Stroj tako treba manje snage, ali mu je vrlo ograničena i snaga skupljanja.)



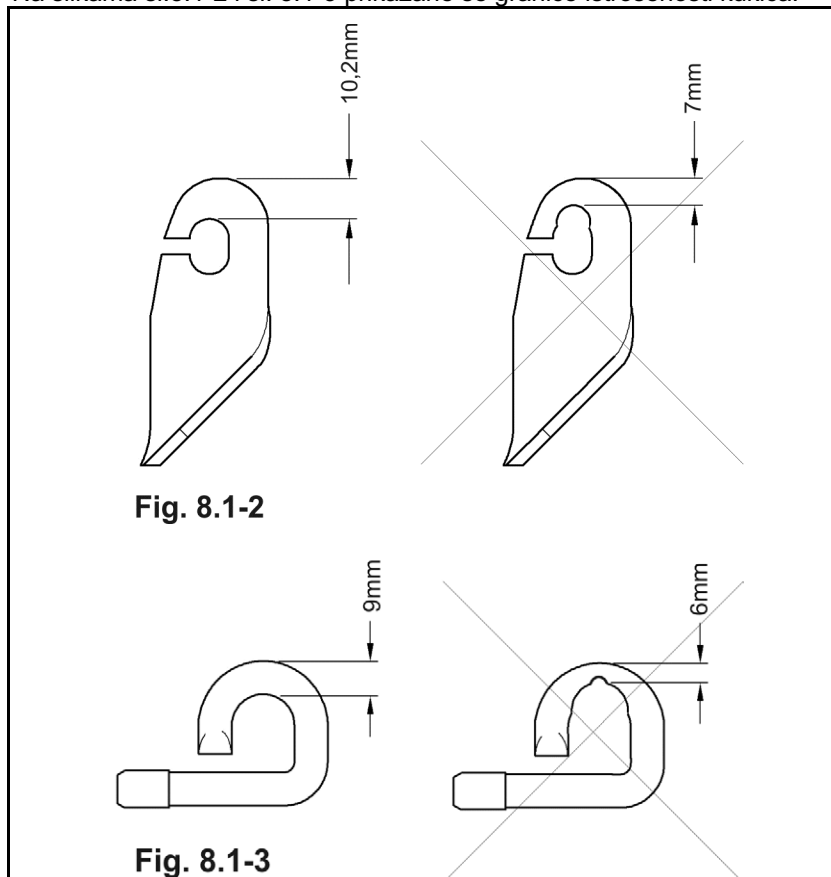
NAPOMENA

Obvezno valja paziti da je rotor opremljen jednim od gore navedenih rasporeda noževa. Ako alat za košnju nedostaje ili je pogrešno montiran, doći će do neravnoteže koja može oštetiti čitav stroj.

Granica istrošenosti kukica za alat:

Učvršćenje noževa i vijaka s kukastom glavom valja redovito provjeravati radi istrošenost. Jako istrošeni alat valja odmah zamijeniti.

Na slikama sl.8.1-2 i sl. 8.1-3 prikazane se granice istrošenosti kukica.

**OPREZI!**

Prije svake vožnje valja provjeriti noževe i njihovo učvršćenje.

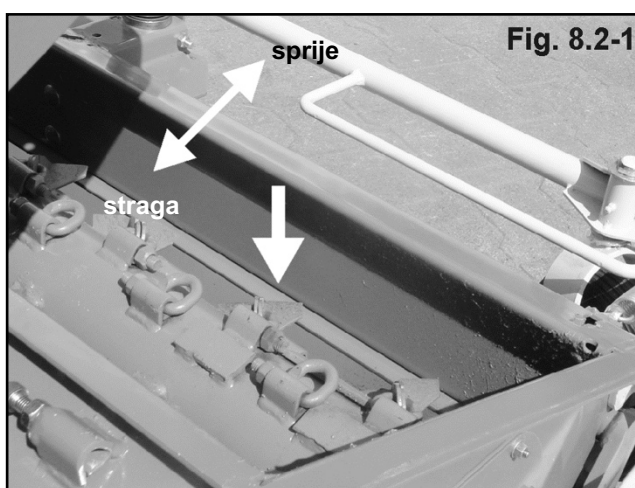
Svi vijčani spojevi moraju biti čvrsto pritegnuti!

8.2 Namještanje udarne letve

Na prednjoj strani mehanizma za košnju nalazi se tzv. udarna letva (sl. 8.2-1) koja se može namještati kako bi se optimizirala kvaliteta reza pri košnji. Udarne letve tvornički je namještena za rahljenje.

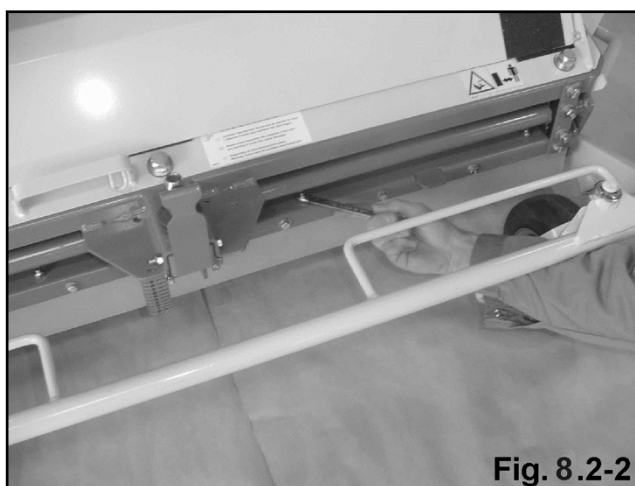
Mogućnosti namještanja:

- rahljenje letvu gurnite do kraja prema naprijed
- košnja letva se može gurnuti do kraja prema natrag



Pri uporabi noževa za rahljenje letva obavezno mora biti namještena prema naprijed.

Kako bi se pomaknula udarna letva, valja otpustiti četiri učvršna vijka (sl. 8.2-2).



Udarne letve čekićem se može usmjeriti prema rotoru (sl. 8.2-3).

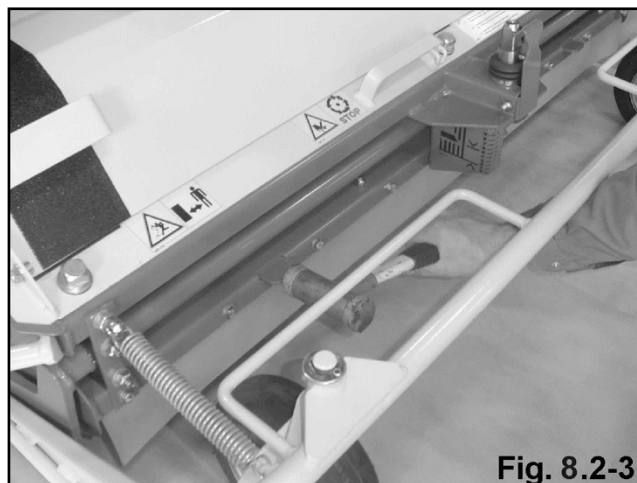


Fig. 8.2-3

8.3 Namještanje visine reza

Za namještanje visine reza postupite na sljedeći način:

- otvorite sigurnosnu kuku i izvadite ručnu ručicu (sl. 8.3-1),
- okrenite ručicu (sl. 8.3-2),
- vrtanjem namjestite željeni visinu reza (sl. 8.3-3),
- polugu ponovno postavite u blokirani položaj i blokirajte.



Fig. 8.3-1

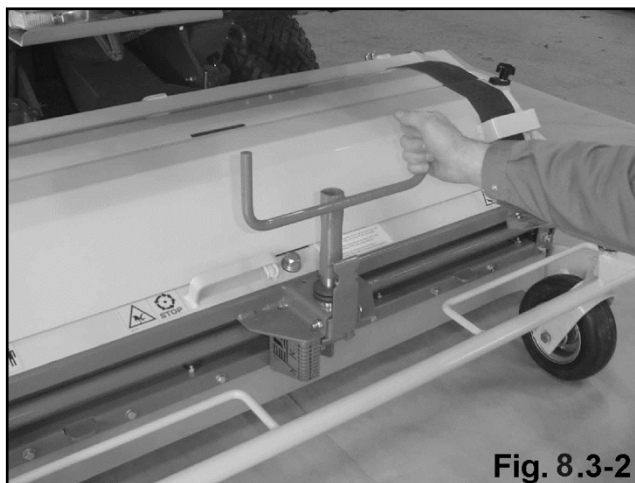


Fig. 8.3-2

Mehanizam za košnju opremljen je prikazom visine reza.



Fig. 8.3-3

**OPREZI!**

**Polugu valja ponovno postaviti u blokirani položaj!
Pritom polugu okrenite, postavite na jezičac i blokirajte
sigurnosnom kukom! (Sl. 8.3-4)**



8.4 Sustav skupljanja

Materijal se skuplja, transportnim puževima prenosi u spremnik i stlači. Pogonsko remenje obaju transportnih puževa opremljeno je zaštitom od preopterećenja koja isključuje transportni sustav kada ga blokira strano tijelo.



NAPOMENA:

Uz to zasvijetli žaruljica upozorenja na komandnoj ploči!
Čim prije isključite mehanizam za košnju!
Opasnost od oštećenja preopteretne spojke.



OPREZ!

Vrijeme inercijskog hoda, od isključenja motora do potpunog zaustavljanja rotora, iznosi približno 5 sekundi.
Mehanizam za košnju smije se otvoriti tek kada se rotor posve zaustavio.

Da biste očistili puževe, postupite na sljedeći način:

Čišćenje poprečnog puža:

1. isključite mehanizam za košnju,
2. zaustavite motor,
3. ručicom otvorite poklopac mehanizma za košnju otvorite ručicom (sl. 8.4-1),
4. poklopac objesite u pridržnu očicu (sl. 8.4-2),

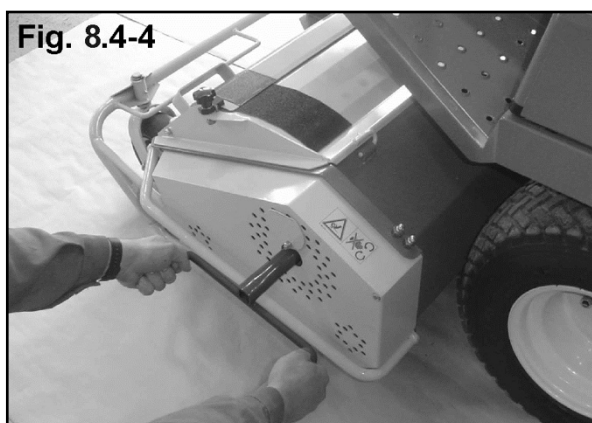


Fig. 8.4-1



Fig. 8.4-2

1. ručicom otvorite zaštitni poklopac na maski remena (sl. 8.4-3),
2. ručicu natakните na kraj poprečnog transportnog puža (sl. 8.4-4)
3. vrtanjem transportnog puža otpustite i uklonite strano tijelo.

**Čišćenje uzdužnog puža:**

- spremnik podignite u najviši položaj,
- umetnite sigurnosni oslonac (sl. 8.4-5).



OPREZ!

Kod svih radova ispod spremnika valja umetnuti sigurnosni oslonac!
Na taj će se način spriječiti nehotično spuštanje spremnika.

- vrtanjem transportnog puža oslobodite i uklonite strano tijelo (sl. 8.4-6)



- uklonite sigurnosni oslonac,
- spremnik spustite u radni položaj,
- zatvorite i blokirajte poklopac mehanizma za košnju.



OPREZ!

Prije nego što mehanizam za košnju ponovno pustite da radi, provjerite je li poklopac pravilno blokiran! Odmah zamijenite oštećene blokadne vijke!

Sada možete nastaviti s radom.

8.5 Malčiranje

Kosilica je opremljena napravom koja omogućuje košnju i usitnjavanje bez skupljanja pokošenog materijala (malčiranje).

U tu se svrhu zaklopka za malčiranje skida s poklopca i postavlja u prostor rotora (sl. 5.5). Tako je pokošenom materijalu blokiran pristup poprečnom pužu.

Pokošeni se materijal sjecka i odmah ponovno odlaže.



Fig. 8.5

9 Opcije

9.1 Rasvjetni uređaj

Ova je oprema neophodna za izdavanje tehničke dozvole za rad.

Isporuka uključuje rasvjetnu napravu:

- prednje pokazivače smjera,
- stražnje pokazivače smjera, uklj. učvršne elemente,
- prednje farove,
- stražnje farove,
- 1 trubu,
- 1 upravljačku armaturu postavljenu pored vozačeva sjedala.

9.2 Gumeni potporni valjak

Gumeni potporni valjak može se postaviti u tvornici ili naknadno na mjesto uobičajenog potpornog valjka.

Gumeni potporni valjak snažno smanjuje zvukove kotrljanja pri košnji i skupljanju lišća na tvrdim podlogama kao što su, primjerice, kaldrma, asfalt ili tračnice prigradske željeznice obrasle travom.

Gumeni potporni valjak upotrebljava se pod jednakim uvjetima kao i uobičajeni potporni valjak.

9.3 Rastavljač akumulatora

Rastavljačem akumulatora moguće je u slučaju duljih mirovanja odvojiti akumulator od strujnog kruga stroja. Na taj se način akumulator štiti od pražnjenja.

9.4 Zaštitna cerada

Sklopiva zaštitna cerada štiti od kiše i sunca. Može se montirati i demontirati u nekoliko poteza.

10 Smetnje

10.1 Kontaktna sklopka sjedala neispravna



Kontrolna žaruljica - kontaktna sklopka sjedala neispravna.

Čim se ručna kočnica aktivira, motor se isključi.

Vožnja stroja uz neispravnu kontaktnu sklopku sjedala:

1. Aktivirajte ručnu kočnicu.
 2. Pokrenite motor.
 3. Košaru za skupljanje dovedite u radni položaj.
 4. Pritisnite sklopku „Mehanizam za košnju uklj.“ i držite je pritisnutu.
 5. Sklopku „Mehanizam za košnju isklj.“ pritisnite 10 puta.
- Stroj se može kretati, ali se mehanizam za košnju ne može pokrenuti.

10.2 Stroj se ne može pokrenuti

Mogući uzrok:

Rastavljač akumulatora aktiviran je kada je ugrađen na stroj.

Rješenje:

- Deaktivirajte rastavljač akumulatora, vidi 7.1.2.

10.3 Mehanizam za košnju ne može se pokrenuti

Mogući uzrok:

Namješteni broj okretaja motora je previsok.
Mehanizam za košnju može se pokrenuti samo ako je broj okretaja motora niži od
2500 okr./min.

Rješenje:

- Pokrenite mehanizam za košnju s ispravnim brojem okretaja motora, vidi 7.6.1.

10.4 Tegljenje stroja

- Stroj osigurajte od kotrljanja!
 - Stroj vucite ili gurajte samo na kratkim dionicama.
 - Prije vuče/guranja stroja otvorite mimovodni ventil hidrauličkih crpki.
- U suprotnom se stroj može oštetiti.
- Prije uporabe ponovno zatvorite mimovodni ventil.

iDrive / 4WDi

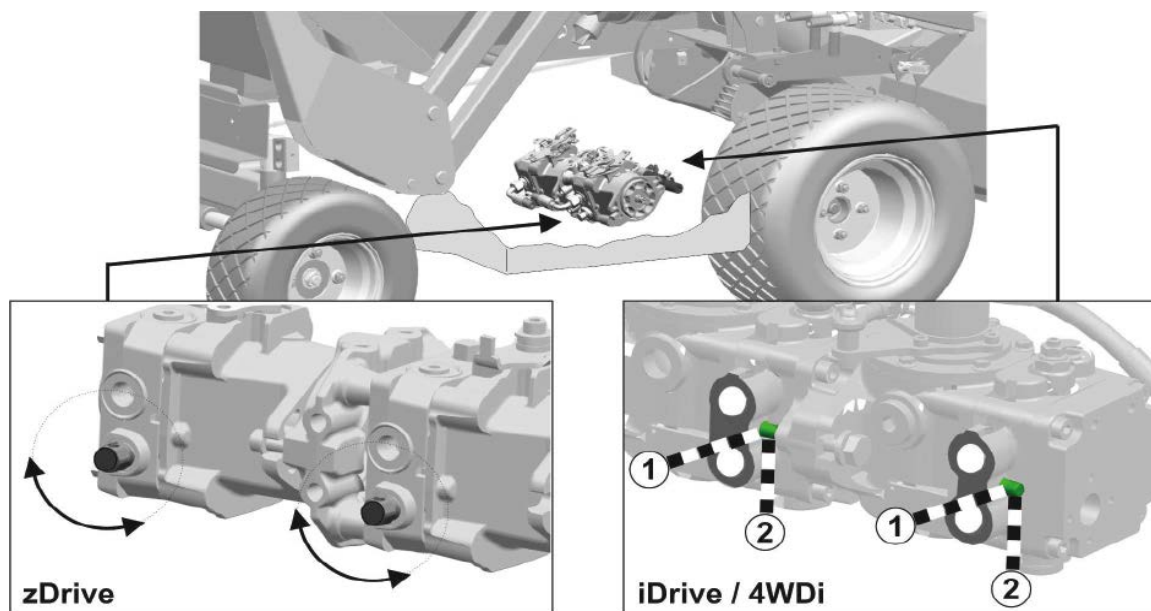
Ručnom polugom otvorite mimovodni ventil hidrauličkih crpki.

Prije uporabe ponovno zatvorite mimovodni ventil.

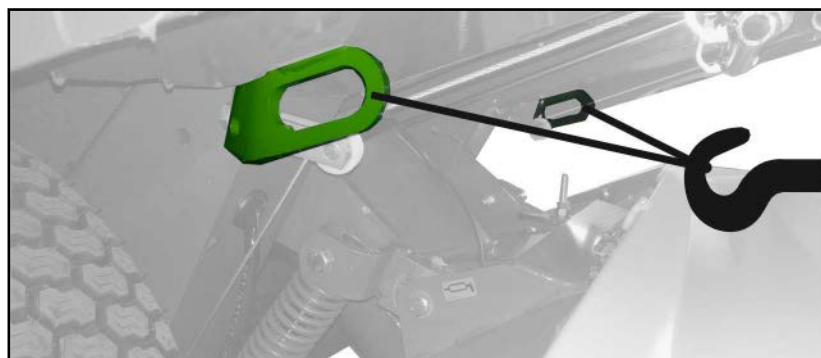
- (1) Ručna poluga u položaju za vuču
- (2) Ručna poluga u radnom položaju

zDrive

Mimovodni ventil hidrauličkih crpki otvorite otpuštanjem vijaka za namještanje (jedan okretaj).



Za vuču upotrijebite obje prihvatne točke za vučno užo ispod podnožnog lima.



11 Održavanje

**OPREZ!**

Prije svih radova održavanja na stroju zaustavite motor, aktivirajte ručnu kočnicu i izvucite ključ za paljenje!

**OPREZ!**

Vrijeme inercijskog hoda od isključenja motora do potpunog zaustavljanja rotora iznosi približno 5 – 7 sekundi.

Mehanizam za košnju smije se otvoriti tek kada se rotor posve zaustavi.

11.1 Podizanje stroja

Mjesta podizanja na stroju označena su naljepnicama.

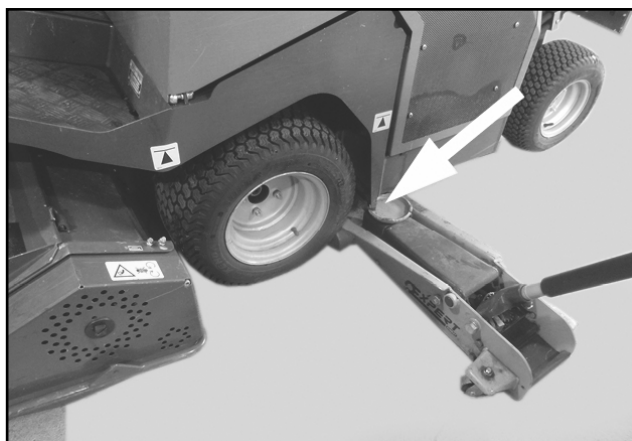
**VAŽNO**

Oštećenje stroja uslijed pogrešna postavljanja dizalice ili podiznih naprava.

Dizalicu ili podizne naprave postavljajte samo na okvir u području oznake.

Podizanje stroja radi zamjene guma

- Mjesto podizanja iza prednjih kotača upotrebljavajte isključivo za zamjenu guma.
- Stroj mora potpuno stajati na podu kako biste ga podigli.
- Dizalicu postavite samo na jednoj strani pa polako podignite stroj



**Podizanje stroja podiznom napravom**

- Podiznu napravo postavljajte samo na označena mjesta na okviru.
- Polako podignite stroj.



11.2 Čišćenje



OPREZI!

- **Mlaz visokotlačnog čistača nikada ne usmjeravajte izravno na pogonske elemente, ležajeve nit električne sastavne elemente!**
- **Komandnu ploču ne čistite visokotlačnim čistačem!**
- **Tijekom čišćenja izvucite ključ za paljenje te zatvorite čep za zaštitu od prašine na bravi za paljenje!**

1. Otvorite poklopac mehanizma za košnju.
2. Visokotlačnim čistačem očistite prostor rotora.
3. Nečista voda mora nakon čišćenja posve isteći iz sustava transportnih puževa. Oslobodite otvore za istjecanje vode na donjoj strani vodeće cijevi uzdužnog puža.
4. Hladnjak čistite samo stlačenim zrakom!

11.3 Kontrolna žaruljica održavanja



Kontrolna žaruljica prikazuje da je postignut interval održavanja (nakon 50 sati i svakih 125 sati).

→ Provedite održavanje.

Resetiranje kontrolne žaruljice

1. Podignite košaru za skupljanje.
 2. Zaustavite motor.
 3. Ključ za paljenje u položaju 1
 4. Pritisnite sklopku „Pokretanje mehanizma za košnju“ i držite je pritisnutu.
 5. Sklopku „Zaustavljanje mehanizma za košnju isklj.“ pritisnite 10 puta.
- Kontrolna se žaruljica isključuje.

11.4 Stanje rotora

**NAPOMENA**

**Ako noževi za košnju nedostaju ili su pogrešno raspoređeni, može nastati neuravnoteženost koja može oštetiti stroj!
Uvijek pazite na pravilan raspored noževa!**

Neki se rezervni noževi nalaze u kutiji za alat stroja.
Ako rotor unatoč pravilnom rasporedu noževa snažno vibrira, obavijestite službu za kupce.

11.5 Održavanje motora

Pridržavajte se uputa za uporabu i održavanje u uputama za uporabu proizvođača motora LOMBARDINI / KOHLER. Upute se nalaze uz stroj.

**OPREZ!**

Prije prvog stavljanja u pogon pomno pročitajte upute za uporabu proizvođača motora LOMBARDINI / KOHLER!

**OPREZ!**

Prije svih radova s dijelovima koji su povezani s motorom najprije zaustavite motor, izvucite ključ za paljenje te pustite da se motor ohladi!

Kako biste pristupili motoru i glavnim elementima pogona, postupite na sljedeći način:

- spremnik podignite u najviši položaj,
- umetnite sigurnosni oslonac,
- otvorite poklopac,
- otvorite poklopac motora.

Sada imate optimalan pristup motoru. (sl.10.3-1)



11.5.1 Razina ulja - zamjena ulja

Vidi upute za uporabu motora LOMBARDINI / KOHLER.

11.5.2 Pročistač motornog ulja

Vidi upute za uporabu motora LOMBARDINI / KOHLER.

11.5.3 Pročistač zraka

Pročistač zraka čistite stlačenim zrakom najmanje jednom tjedno.
Kada je vrijeme suho i kada ima mnogo prašine, svakodnevno čistite pročistač!
Odmah zamijenite pokvarene uloške pročistača!

Kako biste demontirali pročistač zraka, postupite na sljedeći način:

- otvorite obje zaporne kvačice,
- skinite poklopac,
- izvadite uloške pročistača (2 pročistača koji se nalaze jedan u drugome) (sl. 10.3.3-1).



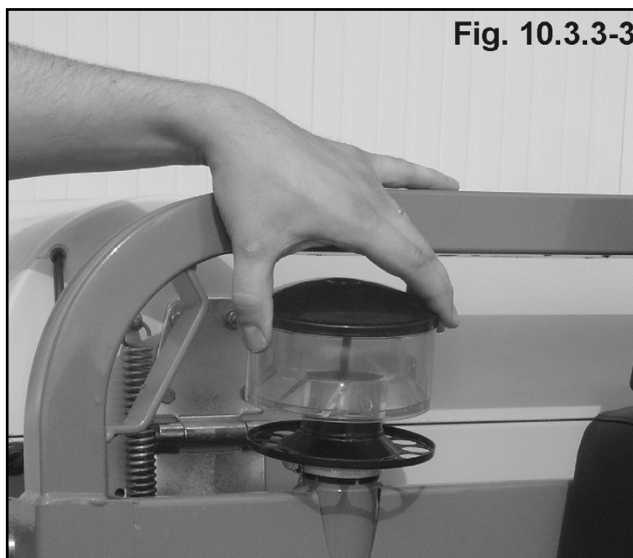
Uložak pročistača valja zamijeniti nakon 300 sati rada ili najmanje jednom godišnje.

Pročistač zraka montirajte obrnutim redoslijedom. (Sl. 10.3.3-2).

Do identifikacijskog broja stroja PH00053158 pročistač zraka opremljen je predpročistačem koji se mora svakodnevno čistiti.

Kako biste očistili predpročistač zraka, postupite na sljedeći način:

- Uklonite krilnu maticu,
- skinite kopču,
- očistite spremnik prašine (sl. 10.3.3-3),
- **predpročistač ponovno montirajte obrnutim redoslijedom.**



Od identifikacijskog broja stroja PH00053159 stroj je opremljen samočišćećim predpročistačem (1). Čišćenje stoga nije potrebno.



11.5.4 Pročistač goriva

Pročistač goriva valja zamijeniti nakon 250 sati rada ili najmanje jednom godišnje.
Ostale napomene potražite u uputama za uporabu proizvođača motora LOMBARDINI.





11.5.5 Rashladni sustav

Hladnjak ima zaštitnu rešetku koja je istovremeno i predpročistač zraka za hlađenje. Taj pročistač i hladnjak valja **redovito čistiti stlačenim zrakom** kako bi se motor zaštitio od pregrijanja. Pri čišćenju vodom postoji opasnost da se začepi lamele hladnjaka. Pri čišćenju visokotlačnim čistačem lamele se također mogu saviti.

Otpuštanjem zapornih kvačica može se ukloniti zaštitna rešetka (sl. 10.3.5-1).

Pri ponovno postavljanju zaštitne rešetke obvezno pazite da brtvene usne naliježu na hladnjak. Oštećene brtvene usne valja zamijeniti kako bi se izbjeglo negativan utjecaj čestica trave i prašine na hladnjak.

Stroj je opremljen prozirnim spremnikom za izjednačavanje vode. Taj spremnik ne sprečava pregrijavanje, nego omogućuje kondenzaciju pregrijane tekućine i njezin povrat u sustav. Na spremniku za izjednačavanje može se svakodnevno kontrolirati razina tekućine.



sl. 10.3.5-1



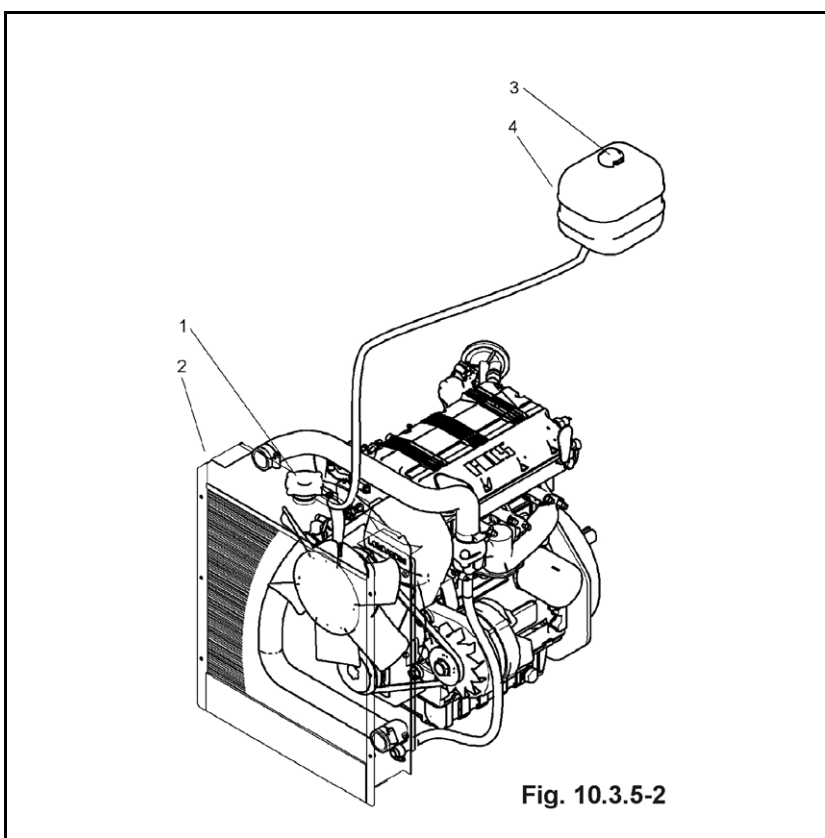
OPREZ!

- Svi poklopci moraju biti čvrsto zatvoreni kada se motor pokreće.
- Spremnik ne otvarajte i/ili ne punite dok motor radi.
- Hladnjak otvarajte samo kada se ohladi, opasnost od opekline!
- **SPREMNICI MOGU BITI POD TLAKOM!**

11.5.5.1 Rashladni sustav do identifikacijskog broja stroja PH00053368

Ako je optok rashladne tekućine prazan, najprije valja dopuniti u hladnjaku. Pritom se pridržavajte sljedećeg redoslijeda:

- otpustite i uklonite poklopac hladnjaka (sl.10.3.5-2/1),
- hladnjak (Fig.10.3.5-2/2) do ruba napunite rashladnom tekućinom te zatim ponovno vijcima pričvrstite poklopac hladnjaka,
- otvorite spremnik za izjednačavanje (sl.10.3.5-2/4),
- spremnik za izjednačavanje napunite do oznake MIN/MAX,
- zatvorite čep spremnika (sl.10.3.5-2/3).
- (Čep ima otvore za odzračivanje, radi se o sustavu za izjednačenje bez tlaka.)
- pokrenite motor i nadzirite punjenje spremnika,
- ako razina u spremniku padne ispod oznake MIN/MAX, valja dodati rashladnu tekućinu.



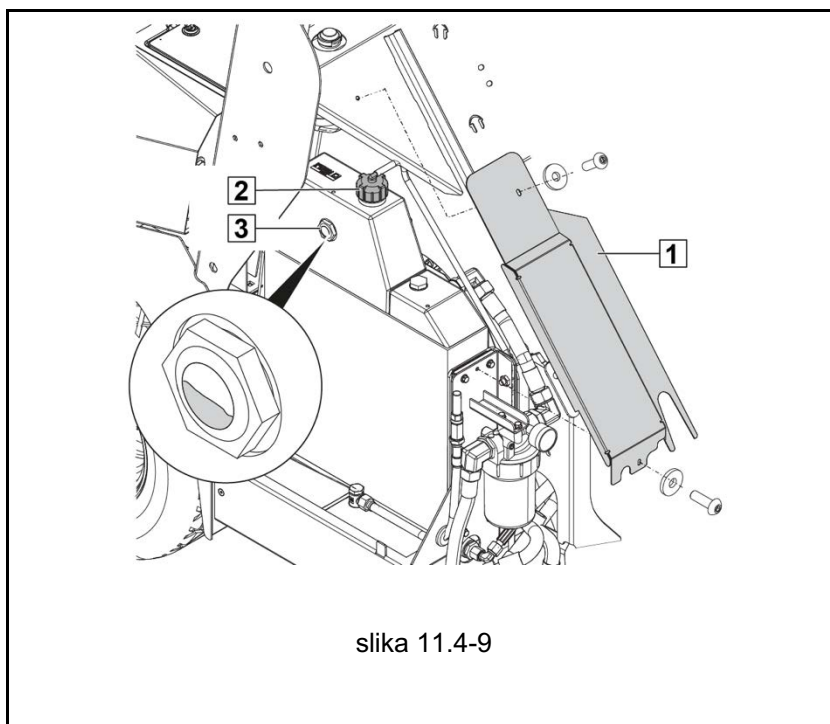
Razinu vode za hlađenje valja tjedno provjeravati.
Ova je voda za hlađenje otporna na zamrzavanje do -30 °C.

11.5.5.2 Rashladni sustav od identifikacijskog broja stroja PH00053369

Ako je optok rashladne tekućine prazan, mora se dopuniti rashladna tekućina (slika 11.4-9).

Pritom se pridržavajte sljedećeg redoslijeda:

- Demontirajte zaštitni poklopac (1).
- Otpustite i uklonite poklopac hladnjaka (2).
- Hladnjak puniti rashladnom tekućinom sve dok na kontrolnom oknu (3) prikaza razine napunjenosti ne ugledate razinu rashladnog sredstva.
- Ponovno vijčano učvrstite poklopac hladnjaka (2).
- Pokrenite motor i nadzirite razinu rashladnog sredstva.
- Ako se razina rashladnog sredstva spusti ispod kontrolnog okna (3) prikaza razine napunjenosti, mora se dopuniti rashladna tekućina.
- Montirajte zaštitni poklopac (1).



Razinu vode za hlađenje valja tjedno provjeravati.
Ova je voda za hlađenje otporna na zamrzavanje do -30 °C.

11.5.6 Upravljačko remenje

Vidi upute za uporabu motora LOMBARDINI / KOHLER.

11.6 Hidrostatski pogon

11.6.1 Zamjena ulja

Ulje u hidrauličnom sustavu valja zamijeniti nakon svakih 500 sati rada. Vijak za pražnjenje nalazi se ispod hidrauličkog spremnika.

	PH 1250 zDrive	PH 1250 iDrive	PH 1250 4WDi
Količina punjenja	15 litara	15 litra	18 litra
Kvaliteta ulja	10W40 API-CF		

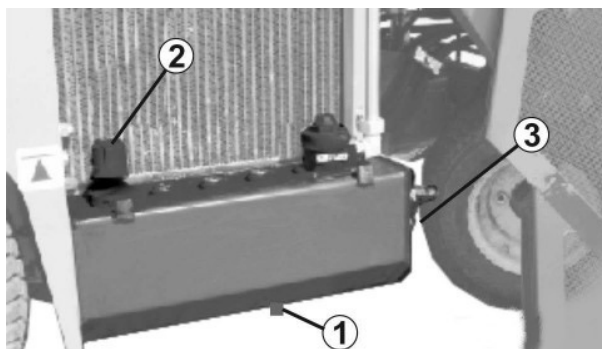


Biološki razgradljivo ulje rabite samo u dogovoru s proizvođačem!

11.6.1.1 Zamjena ulja do identifikacijskog broja stroja PH00053368

Ako treba zamijeniti ulje, valja se pridržavati sljedećeg redoslijeda:

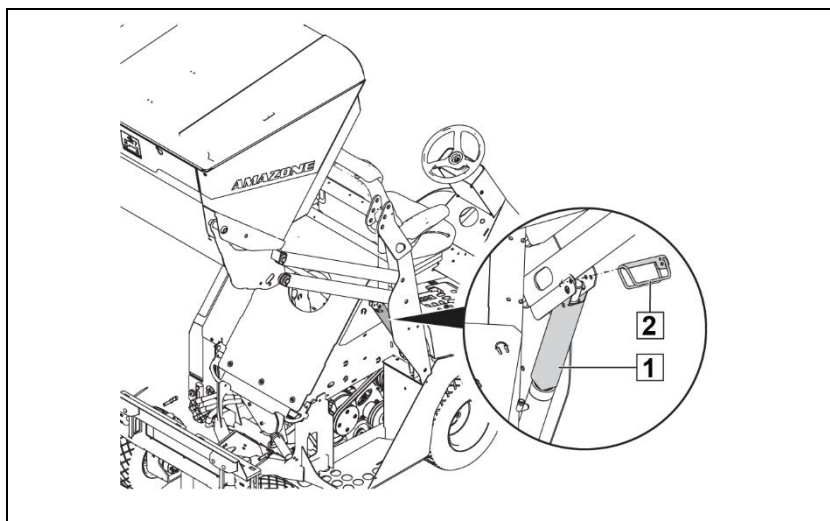
- Demontirajte poklopac (2).
- Pod ispusni vijak (1) postavite prihvatnu posudu dovoljne zapremnine.
- Odvrnite ispusni vijak (1) pa potpuno ispustite ulje.
- Ponovno postavite i pritegnite ispusni vijak.
- Ulje ulijevajte u otvor za punjenje (2) kroz sito za ulijevanje sve dok se na prikazu razine napunjenosti (3) ne prikaže razina ulja.
- Pritegnite poklopac (2).



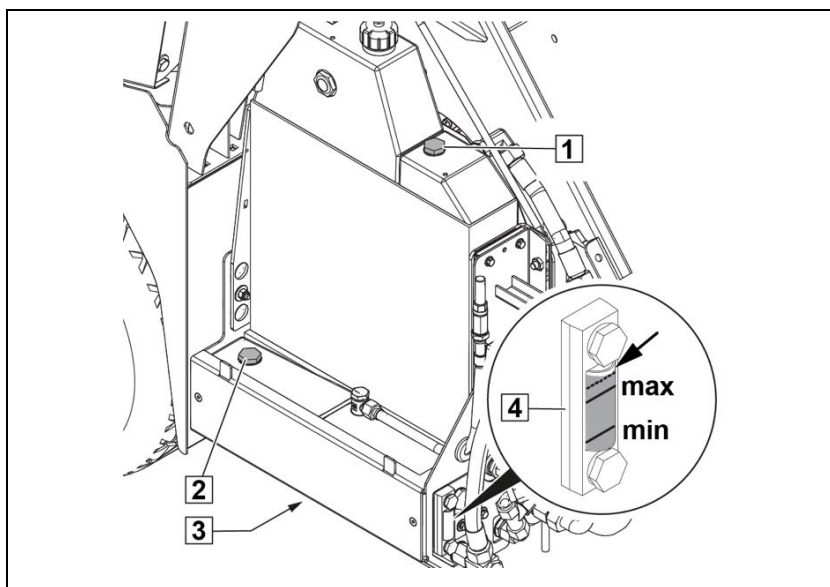
11.6.1.2 Zamjena ulja od identifikacijskog broja stroja PH00053369

Ako treba zamijeniti ulje, valja se pridržavati sljedećeg redoslijeda:

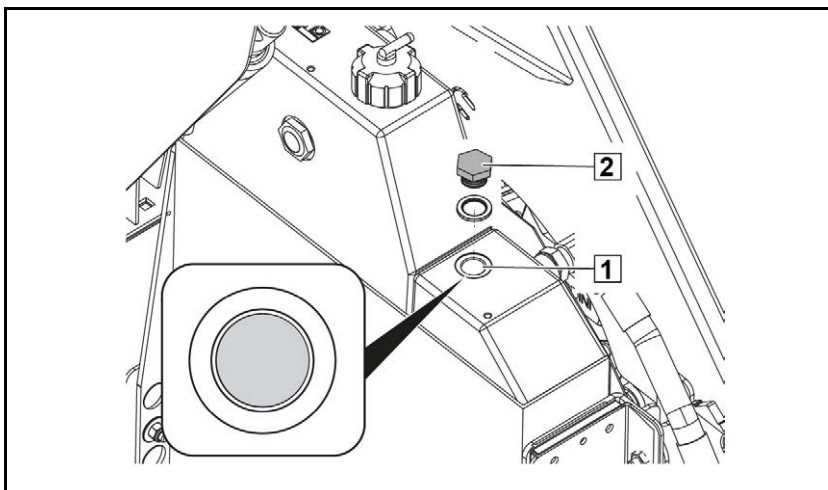
- Potpuno podignite spremnik za travu.
- Postavite sigurnosni oslonac (1) pa ga osigurajte preklopnim osiguračem (2).



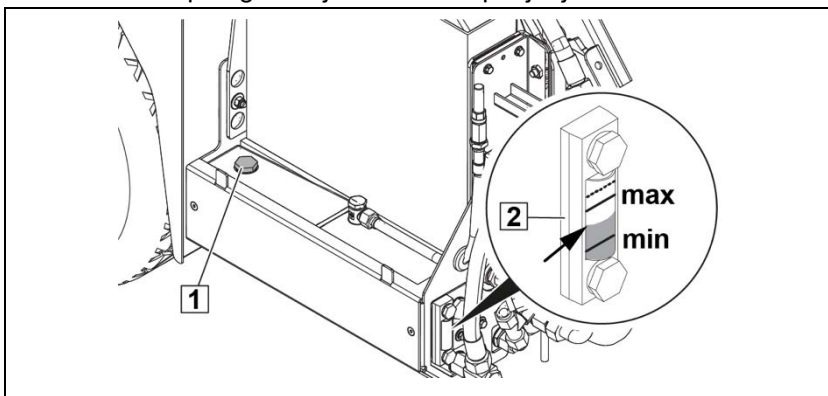
- Odvrnite odzračni vijak (1).
- Odvrnite vijak otvora za punjenje (2).
- Pod ispusni vijak (3) postavite prihvatnu posudu dovoljne zapremnine.
- Odvrnite ispusni vijak (3) pa potpuno isпустite ulje.
- Ponovno postavite i pritegnite ispusni vijak.
- Ulje ulijevajte u otvor za punjenje (2) sve dok se razina ulja ne nađe iznad oznake MAX na prikazu razine napunjenosti (4).
- Pritegnite vijak otvora za punjenje.



- Pokrenite motor i pustite ga da radi sve dok na otvoru za odzračivanje (1) ne ugledate ulje.
- Zaustavite motor.
- Postavite i pritegnite odzračni vijak (2).



- Odvrnite vijak otvora za punjenje (2).
- Ulje ulijevajte sve dok se razina ulja ne nađe 10 mm ispod oznake MAX na prikazu razine napunjenosti (2).
- Postavite i pritegnite vijak otvora za punjenje.



Provjera razine ulja

- Izvucite i sklopite sigurnosni oslonac na spremniku za travu. Sklopljeni sigurnosni oslonac osigurajte preklopnim osiguračem.
- Pokrenite motor.
- Pokrenite sve hidrauličke komponente na stroju:
 - Podignite i spustite mehanizam za košnju
 - Podignite i spustite spremnik za travu
 - Spremnik za travu nagnite i zakrenite prema natrag
 - Upravljački kotač okrenite potpuno ulijevo i udesno
 - Hidrostatički pogon aktivirajte prema naprijed i prema natrag
- Dok su uvučeni svi hidraulički cilindri, provjerite razinu ulja.
- Ako je potrebno, dolijte ulje do oznake MAX.



11.7 Akumulator



Punjenje akumulatora

Pridržavajte se uputa za uporabu punjača.
Prije punjenja odspojite i demontirajte akumulator.

Odspajanje akumulatora

Stezaljke na polovima akumulatora otpustite tek kada se motor zaustavi.
Isključite električna trošila.
Najprije otpustite i skinite negativnu stezaljku, a zatim pozitivnu stezaljku.

Priključivanje akumulatora

Najprije priključite pozitivnu stezaljku, a zatim negativnu stezaljku.
Nemojte pomiješati priključne stezaljke.

Pomoć pri pokretanju

Kada je akumulator prazan, motor se može pokrenuti pomoću kabela za pokretanje i drugog akumulatora jednake vrijednosti napona. S kablom za pokretanje najprije spojite pozitivnu stezaljku, a zatim negativnu stezaljku.



Držite podalje od palećih iskri i plamena!



Opasnost od eksplozije, praskavi plin!

Na akumulator ne stavljajte metalne predmete!
Opasnost od kratkog spoja!



Opasnost od ozljeda kiselinom!

Kiselina akumulatora nagriza i ne smije doći u dodir s kožom, očima ili odjećom.
Mjesta poprskana kiselinom odmah temeljito isperite čistom vodom.
Ako je potrebno, potražite liječničku pomoć!



Zaštitite oči i lice!

Držite izvan dohvata djece!



Akumulator DELCO FREEDOM PLUS opremljen je HIDROMETROM čime je zajamčena brza i jednostavna kontrola stanja napunjenosti akumulatora.

Zeleni prikaz:

Razina napunjenosti akumulatora dovoljna (iznad 65%).

Crni prikaz:

Razina napunjenosti akumulatora preniska (ispod 65%). Valja napuniti akumulator.

Svijetli prikaz:

Razina elektrolita preniska. Akumulator se mora zamijeniti.

11.8 Ormarić za osigurače ispod nosača sjedala

U električnom rasklopnom ormaru ispod nosača sjedala nalaze se osigurači. Kako biste otvorili ormar, otpustite dva vijka. Rezervni osigurači nalaze se u dodatnom paketiću ispod nosača sjedala. U svakom slučaju uklonite uzrok rastapanja osigurača.

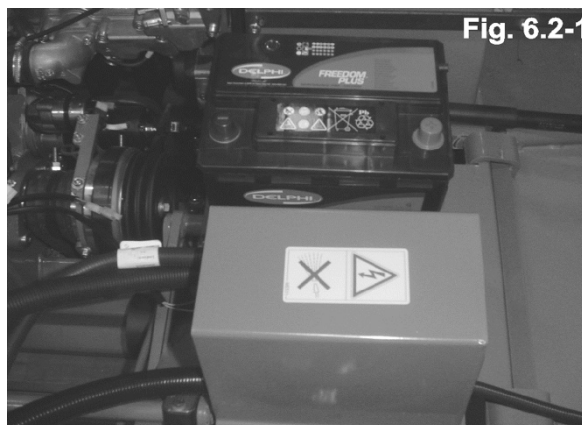


Fig. 6.2-1

- osigurači F1 – F10: 15 A
- osigurač F11: 20 A
- osigurač F12: 40 A
- relej K1 – K8

F1 = 	K1 = 
F2 =  Left side	K2 = Secured starting
F3 =  Right side	K3 = Gasoil solenoid valve
F4 = 	K4 = 
F5 = 	K5 = 
F6 = 	K6 = 4x4
F7 = 	K7 = 
F8 = 4x4	K8 = 
F9 = 12V Socket	
F10 = General	
F11 = 	
F12 = 	

11.9 Mjesta podmazivanja

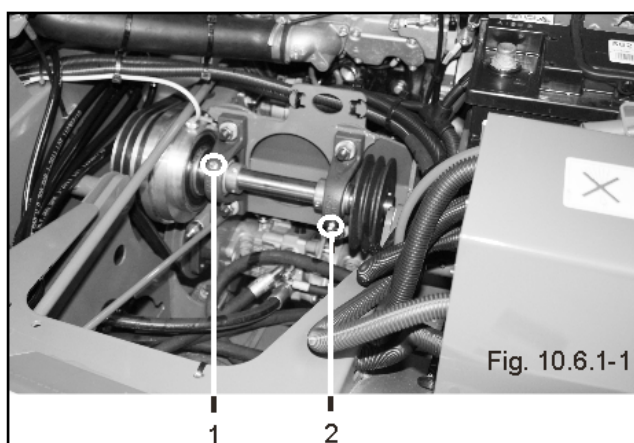
Kako bi vaš Profihopper Amazone uvijek optimalno radio, redovito ili nakon svakog temeljitog čišćenja valja podmazati sljedeća mjesta:

11.9.1 Vozno postolje

Glavno pogonsko vratilo

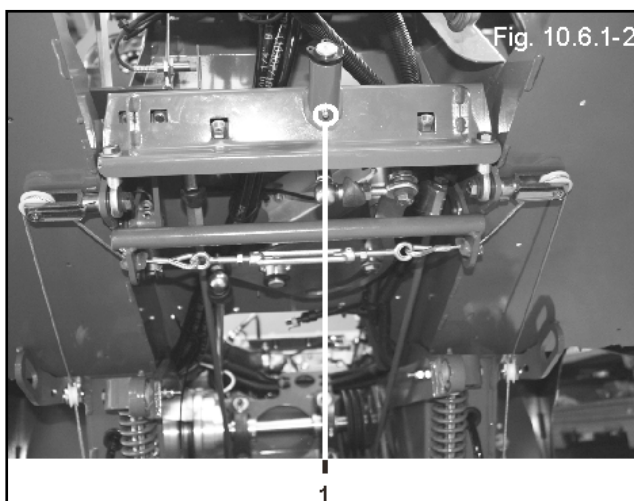
- ležaj glavnog pogonskog vratila (sl. 10.6.1-1)

Svakih 50 sati rada (2 hoda crpke)



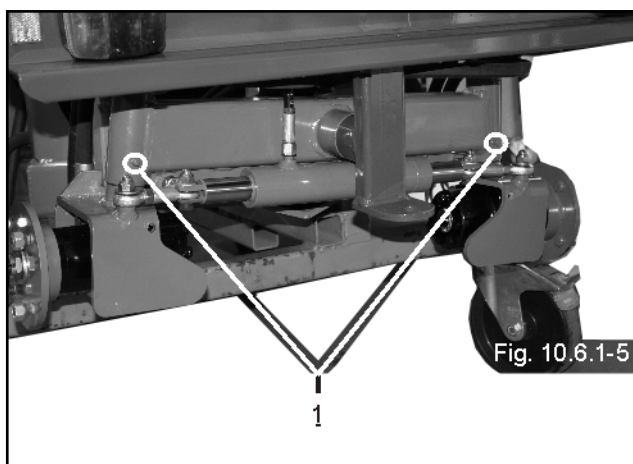
Upravljački elementi

- zglobovi upravljanja (sl. 10.6.1-2)
- zglobovi papučice brzine vožnje



Stražnji kotači

- ležaj stražnjih kotača (sl. 10.6.1-5)



11.9.2 Mehanizam za košnju

- zaštita od preopterećenja (samo svakih 150 sati rada) (sl. 10.6.2-1)

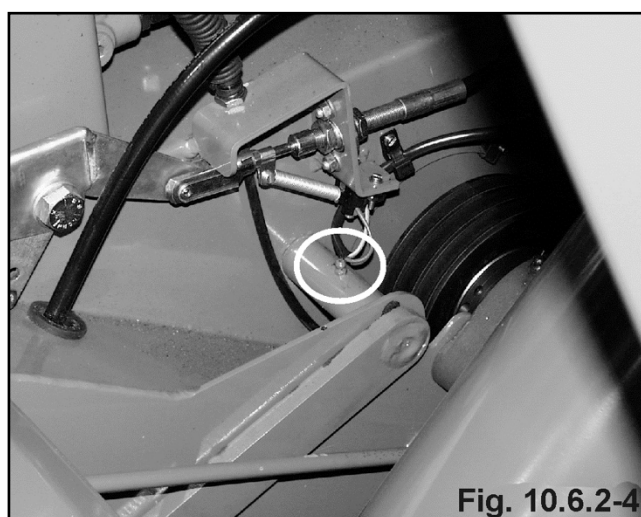
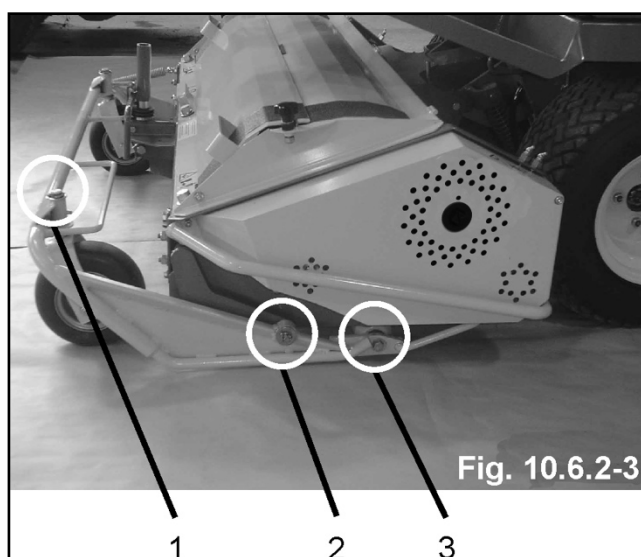


OPREZ!

Prevelika količina masti na pogonu klinastog remena može oštetiti donje zaštitne limove i klinasto remenje (sl. 10.6.2-2).

- uležištenje prednje vilice kotača (sl. 10.6.2-3/1)
- zglobovi potpornog okvira (sl. 10.6.2-3/2)
- uležištenje stražnjeg potpornog kotačića (sl. 10.6.2-3/3)
- zglobovi spojnih krakova (sl. 10.6.2-4 i sl. 10.6.2-5)



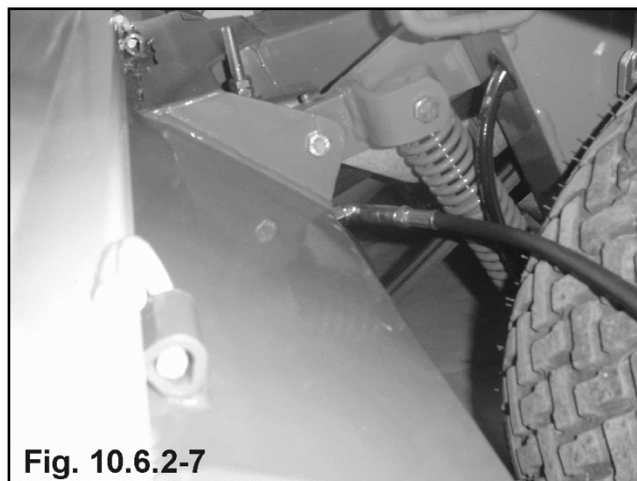


**Fig. 10.6.2-5**

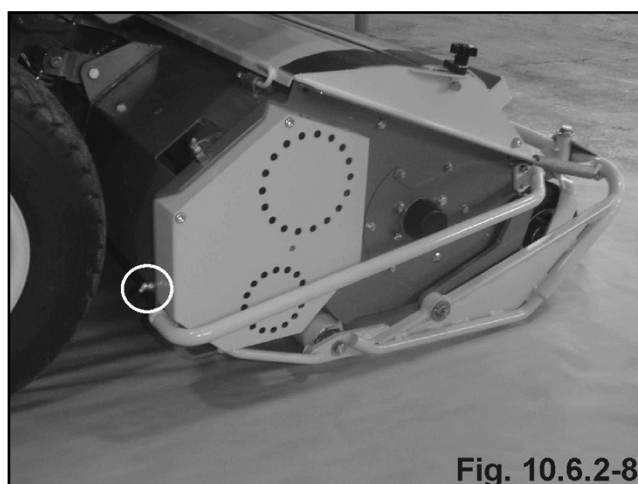
- ležaj pogonskog vratila mehanizma za košnju (sl. 10.6.2-6 i sl. 10.6.2-7).

Na ležajevima pogonskog vratila nalaze se dvije nazuvice za podmazivanje.

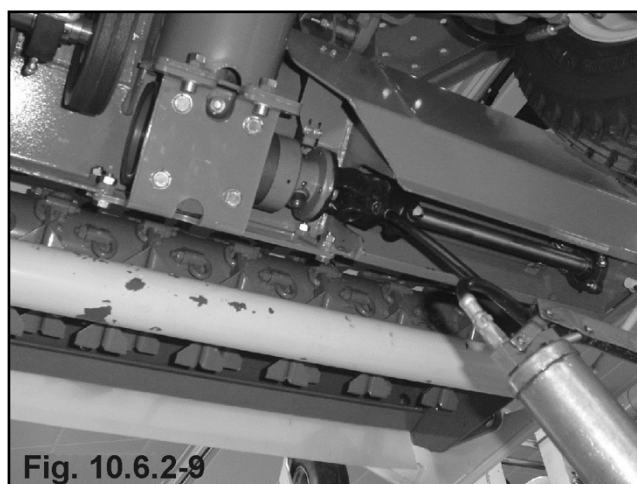
**Fig. 10.6.2-6**



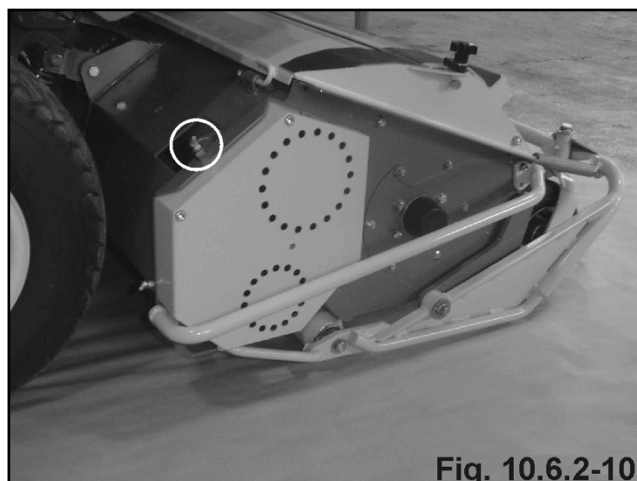
- ležaj pogonskog vratila uzdužnog puža (sl. 10.6.2-8)



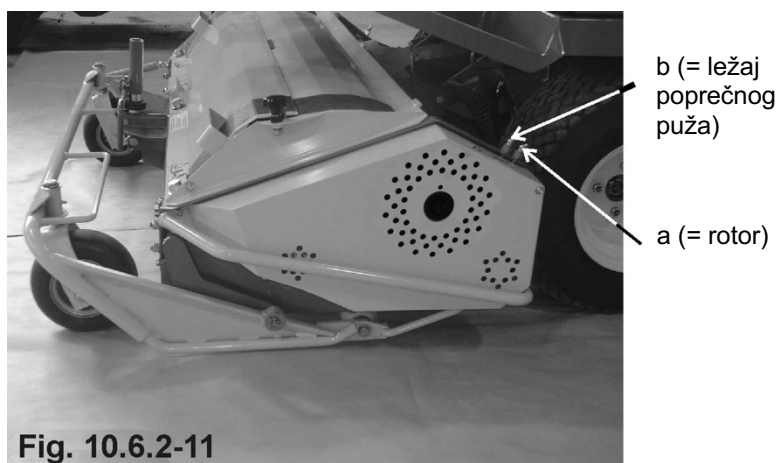
- križni zglobov pogona uzdužnog puža (sl. 10.6.2-9)



- ležaj poprečnog puža (sl. 10.6.2-10 + sl. 10.6.2-11)



- ležaj rotora (sl. 10.6.2-11+ sl. 10.6.2-12)



- namještanje po visini (sl. 10.6.2-13)



11.10 Napetost remena

Obavlja se u servisnoj radionici

Namještanje klinastog remena smije obaviti isključivo certificirana specijalizirana servisna radionica.

POGON BROJ	REMENA	STATIČKO PREDNAPREZANJE	
		prirodna frekvencija *	
		Prva montaža	Nakon uhodavanja
Pogon ventilatora	1	250 N – 300 N	200 N – 250 N
		156 Hz – 171 Hz	140 Hz – 156 Hz
Glavni pogon	2 Pojedinačni remen	380 N – 430 N	330 N – 380 N
		97 Hz – 103 Hz	91 Hz – 97 Hz
Glavni pogon	1 Kompozitni pojasevi	760 N – 860 N	660 N – 760 N
		86 Hz – 92 Hz	80 Hz – 86 Hz
Pogon mehanizma za košnju	2 Pojedinačni remen	380 N – 430 N	330 N – 380 N
		57 Hz – 61 Hz	53 Hz – 57 Hz
Pogon mehanizma za košnju	1 Kompozitni pojasevi	840 N – 940 N	800 N – 900 N
		53 Hz – 56 Hz	52 Hz – 55 Hz
Pogon rotora	5	380 N – 430 N	330 N – 380 N
		167 Hz – 177 Hz	155 Hz – 167 Hz
Pogon uzdužnog puža	3	380 N – 430 N	330 N – 380 N
		254 Hz – 270 Hz	237 Hz – 254 Hz

* Prirodna frekvencija najveće dužine između 2 remenice s remenom



11.11 Dulja mirovanja, prezimljavanje

- Temeljito očistite stroj.
- Obavite sve radove podmazivanja.
- Ispraznite spremnik goriva.
- Odvojite akumulator, vidi 11.7, ili aktivirajte rastavljač akumulatora (opcija), vidi 7.1.2.
- Odspojite akumulator (vidi poglavlje 10.5).
- Akumulator pohranite na suho i hladno mjesto zaštićeno od smrzavanja.
- Provjerite stanje klinastog remenja. Ako ih valja zamijeniti, obratite se svojem servisnom partneru.
- Pazite na dovoljnu zaštitu rashladnog sustava od smrzavanja!
- Stroj pohranite na suho mjesto.

11.12 Folija za održavanje

ME1359
(fr/dolo/en/see/ru)

**11.13 Izvješća o održavanju**

IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU			IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU		
Datum: _____ Monter: _____			Datum: _____ Monter: _____		
Broj izvješća: _____			Broj izvješća: _____		
Sati rada: _____			Sati rada: _____		
	DA	NE		DA	NE
Zamjena ulja motor	☐	☐	Zamjena ulja motor	☐	☐
Zamjena ulja hidraulika	☐	☐	Zamjena ulja hidraulika	☐	☐
Pročistač motornog ulja	☐	☐	Pročistač motornog ulja	☐	☐
Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐	Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐
Pročistač zraka (x 2)	☐	☐	Pročistač zraka (x 2)	☐	☐
Pročistač goriva	☐	☐	Pročistač goriva	☐	☐
Ostalo: _____			Ostalo: _____		
Sljedeće održavanje dana: _____			Sljedeće održavanje dana: _____		
Pečat i potpis trgovca			Pečat i potpis trgovca		

IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU			IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU		
Datum: _____ Monter: _____			Datum: _____ Monter: _____		
Broj izvješća: _____			Broj izvješća: _____		
Sati rada: _____			Sati rada: _____		
	DA	NE		DA	NE
Zamjena ulja motor	☐	☐	Zamjena ulja motor	☐	☐
Zamjena ulja hidraulika	☐	☐	Zamjena ulja hidraulika	☐	☐
Pročistač motornog ulja	☐	☐	Pročistač motornog ulja	☐	☐
Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐	Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐
Pročistač zraka (x 2)	☐	☐	Pročistač zraka (x 2)	☐	☐
Pročistač goriva	☐	☐	Pročistač goriva	☐	☐
Ostalo: _____			Ostalo: _____		
Sljedeće održavanje dana: _____			Sljedeće održavanje dana: _____		
Pečat i potpis trgovca			Pečat i potpis trgovca		



IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU			IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU		
Datum: _____ Monter: _____			Datum: _____ Monter: _____		
Broj izvješća: _____			Broj izvješća: _____		
Sati rada: _____			Sati rada: _____		
	DA	NE		DA	NE
Zamjena ulja motor	☐	☐	Zamjena ulja motor	☐	☐
Zamjena ulja hidraulika	☐	☐	Zamjena ulja hidraulika	☐	☐
Pročistač motornog ulja	☐	☐	Pročistač motornog ulja	☐	☐
Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐	Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐
Pročistač zraka (x 2)	☐	☐	Pročistač zraka (x 2)	☐	☐
Pročistač goriva	☐	☐	Pročistač goriva	☐	☐
Ostalo: _____			Ostalo: _____		
Sljedeće održavanje dana: _____			Sljedeće održavanje dana: _____		
Pečat i potpis trgovca Potpis			Pečat i potpis trgovca		

IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU			IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU		
Datum: _____ Monter: _____			Datum: _____ Monter: _____		
Broj izvješća: _____			Broj izvješća: _____		
Sati rada: _____			Sati rada: _____		
	DA	NE		DA	NE
Zamjena ulja motor	☐	☐	Zamjena ulja motor	☐	☐
Zamjena ulja hidraulika	☐	☐	Zamjena ulja hidraulika	☐	☐
Pročistač motornog ulja	☐	☐	Pročistač motornog ulja	☐	☐
Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐	Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐
Pročistač zraka (x 2)	☐	☐	Pročistač zraka (x 2)	☐	☐
Pročistač goriva	☐	☐	Pročistač goriva	☐	☐
Ostalo: _____			Ostalo: _____		
Sljedeće održavanje dana: _____			Sljedeće održavanje dana: _____		
Pečat i potpis trgovca			Pečat i potpis trgovca		



IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU			IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU		
Datum: _____ Monter: _____			Datum: _____ Monter: _____		
Broj izvješća: _____			Broj izvješća: _____		
Sati rada: _____			Sati rada: _____		
	DA	NE		DA	NE
Zamjena ulja motor	☐	☐	Zamjena ulja motor	☐	☐
Zamjena ulja hidraulika	☐	☐	Zamjena ulja hidraulika	☐	☐
Pročistač motornog ulja	☐	☐	Pročistač motornog ulja	☐	☐
Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐	Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐
Pročistač zraka (x 2)	☐	☐	Pročistač zraka (x 2)	☐	☐
Pročistač goriva	☐	☐	Pročistač goriva	☐	☐
Ostalo: _____			Ostalo: _____		
Sljedeće održavanje dana: _____			Sljedeće održavanje dana: _____		
Pečat i potpis trgovca			Pečat i potpis trgovca		

IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU			IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU		
Datum: _____ Monter: _____			Datum: _____ Monter: _____		
Broj izvješća: _____			Broj izvješća: _____		
Sati rada: _____			Sati rada: _____		
	DA	NE		DA	NE
Zamjena ulja motor	☐	☐	Zamjena ulja motor	☐	☐
Zamjena ulja hidraulika	☐	☐	Zamjena ulja hidraulika	☐	☐
Pročistač motornog ulja	☐	☐	Pročistač motornog ulja	☐	☐
Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐	Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐
Pročistač zraka (x 2)	☐	☐	Pročistač zraka (x 2)	☐	☐
Pročistač goriva	☐	☐	Pročistač goriva	☐	☐
Ostalo: _____			Ostalo: _____		
Sljedeće održavanje dana: _____			Sljedeće održavanje dana: _____		
Pečat i potpis trgovca			Pečat i potpis trgovca		



IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU			IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU		
Datum: _____ Monter: _____			Datum: _____ Monter: _____		
Broj izvješća: _____			Broj izvješća: _____		
Sati rada: _____			Sati rada: _____		
	DA	NE		DA	NE
Zamjena ulja motor	☐	☐	Zamjena ulja motor	☐	☐
Zamjena ulja hidraulika	☐	☐	Zamjena ulja hidraulika	☐	☐
Pročistač motornog ulja	☐	☐	Pročistač motornog ulja	☐	☐
Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐	Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐
Pročistač zraka (x 2)	☐	☐	Pročistač zraka (x 2)	☐	☐
Pročistač goriva	☐	☐	Pročistač goriva	☐	☐
Ostalo: _____			Ostalo: _____		
Sljedeće održavanje dana: _____			Sljedeće održavanje dana: _____		
Pečat i potpis trgovca			Pečat i potpis trgovca		

IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU			IZVJEŠĆE O ODRŽAVANJU		
Datum: _____ Monter: _____			Datum: _____ Monter: _____		
Broj izvješća: _____			Broj izvješća: _____		
Sati rada: _____			Sati rada: _____		
	DA	NE		DA	NE
Zamjena ulja motor	☐	☐	Zamjena ulja motor	☐	☐
Zamjena ulja hidraulika	☐	☐	Zamjena ulja hidraulika	☐	☐
Pročistač motornog ulja	☐	☐	Pročistač motornog ulja	☐	☐
Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐	Pročistač hidrauličnog ulja	☐	☐
Pročistač zraka (x 2)	☐	☐	Pročistač zraka (x 2)	☐	☐
Pročistač goriva	☐	☐	Pročistač goriva	☐	☐
Ostalo: _____			Ostalo: _____		
Sljedeće održavanje dana: _____			Sljedeće održavanje dana: _____		
Pečat i potpis trgovca			Pečat i potpis trgovca		



AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie -BP 90106
FR-57602 Forbach Cedex
France

Tel.: + 33 (0)3 87 84 65 70
e-mail: forbach@amazone.fr
<http://www.amazone.fr>

